平報

今日一張售國幣三元
地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
宣傳部登記證滬報字第十八號

交還天津租界 中義協定簽字
治外法權駐兵權一併撤廢

【南京十四日中央社電】天津義國專管租界交政協定簽訂式，於十四日上午十時，在國府審遠樓舉行，由我國府褚外長及義大利社會共和國駐華代辦施畢納利，代表兩國政府，簽定關於交還天津租界，及撤廢治外法權，放棄駐兵權之協定，及了解事項・附屬議定書等件。會場佈置簡單嚴肅，外交部方面計到有褚部長以下吳次長・沈公使・張公使・王司長・范司長・徐司長・陳司長・張參事・程參事等。簽字式開始後，首由褚部長致詞，繼由范司長及施畢納利代辦宣讀協定書及了解事項・附屬議定書全文。宣讀後，卽由褚外長及施畢納利代辦簽字，並交由張參事代表用印。用印後，卽由褚外長及施畢納利代辦互換中義兩國文字之協定文書，簽字式完畢後，卽共舉香檳，互祝兩國國運昌隆，情緒融洽，熱烈異常，最後攝影留念。中午由褚外長在審遠樓設宴款待，並邀盟邦協助人員作陪，計到有施畢納利代辦・太田參事官・依田理事官・大野書記官・高橋書記官・及外交部吳次長・張公使・范公使・沈秘書・王司長・范司長・徐司長・陳司長・張參事・吳科長，及宣傳部長司長等陪宴。席間觥籌交錯，賓主歡談，至一時許始散。

・中義協定全文。

中華民國義大利國間關於交還天津租界撤廢在華治外法權及放棄駐兵權之協定

中華民國國民政府，及大義大利社會共和國政府，

中華民國三十三年一月十一日，卽西歷一九四四年（法西斯歷廿一年）一月十一日，義大利國政府關於交還在中華民國租界與撤廢在華治外法權，聲明宗旨，

本尊重中華民國主權之意旨，協定如左：（第一條）義大利國政府應將義國在天津現有之專管租界行政權交還中華民國政府。（第二條）義大利國政府應將義國在中華民國國內現有之治外法權，從速撤廢。（第三條）義大利國政府根據北京辛丑條約（光緒廿七年西歷一千九百〇一年九月七日）及其有關之文書取得之駐兵權，概予放棄。（第四條）關於實施本協定之具體事項，應由中義兩國政府間議定之。（第五條）本協定自簽字之日起實施之。

右列簽名者，各奉本國政府正當之委任，將本協定簽字蓋印，以昭信守。

中華民國三十三年七月十四日，西歷一九四四年（法西斯歷廿二年）七月十四日，訂於南京。用中義兩國文字。

大中華民國國民政府外交部部長褚民誼。
大義大利社會共和國駐華代辦施畢納利。

了解事項

（關於附屬議定書）㈠專管租界地域行政實施上所必要之文書紀錄等，應移交與中華民國當地地方官廳。㈡中華民國當地地方官廳，應接收從來義國方面爲實施專管租界行政而雇傭之中國籍巡官，及爲管理維持道路陰溝等而雇傭之中國籍從業員。㈢義國租界交還之日，公董局所有各項黃金，應移交中國政府，同時中國政府亦應承受公董局之債務。㈣中華民國政府於義國實施交還租界後，在該地域內施政時，關於僑居該地域內之義國國民之居住營業及商社等，至少應維持向來之程度。㈤義國國民在義租界內永租地所納之捐稅，在其所享有治外法權而生之免稅特權制度未處理前，應仍維持現行稅率。㈥義國交還租界實施後，爲充作中國方面在該地域自行政上所需經費一部起見，於根據義國在中華民國國內現有之治外法權而起之課稅問題尚未處理以前之期間內，義國當局自願按照上述租界公董局成則，向義國僑民徵收適當數目之款項，並交中國當地地方官廳。㈦根據附屬議定書第二條所應移讓之公共設施，包括該公共設施固定設備，及爲管理維持用之器具材料等。

中華民國三十三年七月十四日，西歷一九四四年（法西斯歷廿二年）七月十四日，訂於南京。

大中華民國國民政府外交部部長褚民誼。
大義大利社會共和國駐華代辦施畢納利。

附屬議定書

本日簽定中華民國義大利國間關於交還天津租界撤廢在華治外法權及放棄駐兵權之協定時，下列簽名者關於協定第一條條款，議定如左：（第一條）在天津之義國專管租界行政權，定於中華民國三十三年七月十四日卽西歷一九四四年法西斯歷二十二年七月十四日，實施交還。（第二條）專管租界內之道路橋樑碼頭陰溝堤防等諸設施，應無價移讓與中國方面。（第三條）中華民國國民政府應按照現狀，尊重並確認義大利國政府及其國民在專管租界地域內所有關於不動產及其他之權利利益，並應對此採取必要之措置。（第四條）關於實施本議定書之具體事項，應由中義兩國當地地方官廳間議定之。

本議定書用中義兩國文字各繕一份。

右列簽名者簽名蓋印，以昭信守。

中華民國三十三年七月十四日，西歷一九四四年（法西斯歷廿二年）七月十四日，訂於南京。

大中華民國國民政府外交部部長褚民誼。
大義大利社會共和國駐華代辦施畢納利。

中義間邦交 開一新紀元
義代辦談簽約感想

【南京十四日中央社電】義代辦施畢納利談：義大利社會共和國政府之於中華民國，素抱有深切之了解及至誠之友誼。溯自汪主席閣下領導之國民政府成立以來，本國元首墨索里尼，迭經表示對於正在蓬勃建設中之新興中國，極端協助與欣欽，是以義大利社會共和國政府對於同盟之貢獻，儘先提出交還天津義大利租界，放棄治外法權，及撤除在華駐兵權之建議。今日簽訂協定後，法西斯義大利共和政府放棄在華之一切特權，此舉實對於中義兩國之邦交，開一新紀元。如此密切之合作，余深信更能激勵吾等同盟國之英武民族，爲世界眞正自由及正義而戰者，必獲得最後之勝利。

租界成歷史名詞
我領土主權恢復完整獨立
外長褚民誼發表談話

【南京十四日中央社電】外交部褚部長對於義國交還天津專管租界，撤廢在華治外法權及駐兵權之協定簽字，發表談話如下：去年一月十一日，義大利政府毅然繼日本政府之後，自動發表放棄在華租界行政權及撤廢治外法權之聲明。旋卽於三月廿九日簽定中義兩國關於交收北平公使館區域行政權之協定，三月卅日實施移交，七月廿三日復簽定關於實施收回上海公共租界之條款，八月一日實施移交。惟天津義國專管租界，則因準備需時，遲未實施交收，故各國在華之租界，未曾收回者僅此一處耳。

茲以義大利社會共和政府，於墨索里尼元首領導之下，早經成立，我國亦早已承認，是已恢復正常之邦交，爰於本年二月間，由我駐日本大使蔡培，就近與義國駐日代辦比林齊比尼商洽，補行追認交收手續，當時，該代辦亦正奉到義國政府命令，飭其負責與我國協議。嗣先經蔡大使數度磋商，意見極爲接近，復乘本部長赴日恭候 主席政躬康健之便，親與新任義國駐華代辦施畢納利及駐日代辦協商就緒，并將協定草案呈奉最高國防會議通過。茲定於七月十四日，由本部長與義代辦代表中義兩國政府，將中華民國義大利國間關於收交天津專管租界，撤廢在華治外法權及駐兵權之協定，正式簽字。

各國在華設置租界，已有近百年之歷史，始作俑者實爲英國。今幸盟邦日本首先倡議交還世界，法國亦自動繼起實踐，今義國亦已簽訂協定，并於簽訂協定日起實施交收，故此租界二字，卽行消滅，成爲歷史上之名詞，百年來畸形制度，亦卽掃除淨盡。自今以後，我國領土依舊完整，我國主權依舊獨立，是則今日中義協定之簽訂，其有助我國之復興，實非淺鮮。

義國政府値茲戰爭緊張之際，竟將七十餘年在我國享有之權益，毅然實施放棄，其國際道義之精神，不獨爲中義邦交史上最燦爛光明之一頁，亦我國政府與人民永資紀念者也。我政府收回該租界之後，對於管理經營，自當力求完善，俾關係界內之義國人民，依舊安居樂業，而愈益增進其福祉，以酬答義國政府之盛意。

特戈爾氏返抵北非

【荷京十四日中央社電】德國新聞社訊：據倫敦消息，特戈爾將軍已於星期四日傍晚，由訪問美國與加拿大返抵阿爾及爾。

西國召開艦隊會議

【馬德里十四日中央社電】德國新聞社訊：據可靠方面消息，在海軍部長摩萊諾主持下所舉行之西班牙艦隊最高會議，經數日之討論後，已於星期四日閉幕。參加會議之各元帥與將校，已於同日各返原任。

甘地力主剷除 阻印獨立陰謀

【里斯本十四日中央社電】德國新聞社訊：據潘及岡尼消息，甘地談稱：倘獲允許，渠能求得解決印度問題辦法，爲印度各王公暨民衆所接受，渠深信全印回教大同盟領袖眞那氏，不致妨礙渠之行動。但英政府對待已久之印度獨立要求，不願予以公正解決，爲拒絕印度獨立之藉口，全世界公正民族均必主張剷除阻止印度獨立運動之「凶惡陰謀」。有以渠之政治統一政策，是否與克里浦斯爵士所提者相同，甘地答以根本不同，謂克氏提議所以不能接受者，因其目的無異印度獨立之障礙。

【里斯本十四日中央社電】美國對中立諸國之壓迫工作，最近愈趨顯露，美國內似有強化對中立國壓迫之主張。據紐約電：民主黨衆院議員塞勒，十二日夜對全國廣播，謂西班牙之弗朗哥將軍，雖似有親德義色彩，然英美兩國於西班牙內亂以來，對西始終維持友好政策，美政府對西班牙供給一千三百萬之棉花借款，售與艦艇二艘，并爲救濟難民供給達五十萬美元之食糧醫藥等，然西班牙祝賀菲律賓政府之成立，并援助德國，并對美國駐馬德里大使館發生投石事件。弗朗哥政權對反軸心陣營目下并無軍事威脅，英美兩國決保有處置弗朗哥政府之實力，美國應立卽與西班牙斷絕國交，加以經濟封鎖。則弗朗哥政府必致瓦解。同時，阿根廷刻下已爲法西斯蒂國家，對該國亦應實施經濟封鎖，打倒法列爾政府。

外長電謝墨索里尼

【南京十四日中央社電】義大利國天津專管租界交還事宜，已於十四日上午十時在國府審遠樓正式簽字，國府褚外長特電義大利社會共和國元首墨索里尼致謝如後：義大利社會共和國元首墨索里尼閣下，貴我兩國，於交收天津租界撤廢治外法權及駐兵權之協定，已於今日上午十時在南京簽字，至深欣快。本人對閣下增進貴我兩國邦交之友好精神，敬表感佩之忱，並祝政躬康泰，貴國國運昌隆。中華民國國民政府外交部長。

林部長今日接見京記者

【南京十四日中央社電】宣傳部林部長，爲期與首都中外新聞界聯絡起見，特定於十五日三時半，假國際飯店舉行首都新聞界懇談會，邀約首都中外新聞界數十人，參加懇談。預料屆時各抒所見，盛況定必空前。

津義租界沿革

【天津十四日中央社電】天津義租界佔地面積七百七十一畝，過去曾有「現代義大利縮圖」，或「貴族租界」之稱，蓋爲天津唯一之闊綽租界。溯其歷史，乃義和團事件勃發後，卽一九〇〇年十二月一日。當時義國駐北京公使拉琪候對北京外交團發表設定租界之通告，一九〇一年一月二十一日，拉琪候命令義大利軍隊佔領與俄國租界西面相接白河與鐵路間地域內，爲設定租界之預定地。翌年六月七日，議定關於設定租界之最後協定十四條款，於是天津始有義大利租界。條約之內容，與他國條約相同，每年向中國政府繳納年租，而採永久租借之形式。該區位於天津郊外，係貯鹽所或鹽田勞動者之居所，爲天津地勢最低之沼澤地帶。加之當初義本國政府並不補助資金，故設定後經營極爲困難，曾有唱放棄之論者。然當時義大利官憲雖每月僅以二百萬元之預算經費，並遭遇各種困難，然終以不屈不撓之精神，逐次完成墊築工事，並建築道路・溝渠・電氣・電車・水道等，遂形成今日之租界。天津義租界之行政，以義國領事爲委員長，以義僑五人爲委員，組織行政委員會。租界內之建設則與素稱摩天樓之舊英租界，及天津唯一商店街之法租界，趣旨恰反，只有娛樂場，回力球場之塔頂，高聳雲際，此外皆爲街樹所環繞之閑寂住宅區。按各國在華租界，迄今次津義租界正式收回後，卽完全消除，此間官民不僅對義國此種國際道義之精神深表欽謝，而對今後一元化市政之推進，乃爲華北最大商埠未來之繁榮發展，尤寄與莫大期待。

敵軍死傷逾三萬
塞班島日軍殲滅作戰
松島部長詳述週內戰況

【本市中央社訊】盟邦日本艦隊報道部長松島大佐，於昨（十四）日下午二時半，在循例報道常會席上，會見中國新聞記者團時，就最近一週內塞班島戰況，特詳切答覆記者團所提出詢問。茲誌松島部長談話如次：

荒謬宣傳 松島部長首謂：本月九日敵美竟又作錯誤的誇大自我宣傳，歪言完全佔領塞班島的謬言。然而在塞班島北部，忠勇日軍仍繼續不斷，對敵加以猛力攻擊，且敵方之損害益遂漸擴大。反觀敵美之另一發表，謂自六月十一日起至該月卅日止，美之損害死傷逾一萬餘人，此項過程中，計死傷九千七百五十二人，戰死一千二百八十九名，共計一萬一千零四十一人。此外敵美海軍部貴人華萊士德之透露，於七月一日起至七月十二日止，美軍死傷一萬五千零五十三人，戰死二千三百六十七人，在該十二日中，損害人數達一萬七千四百二十八人，更較上月整個一個月中尤爲龐大。該項損害，我人雖根據敵方所公布者，但在事實上，尚不僅如此。查六月間戰況，以海空戰鬥最爲激烈，惟自七月份起則在於陸上部份，故以敵方的誇大宣傳前後加以推測，實爲荒謬錯誤。刻雖將敵所發表的數字作爲單位，亦足以顯明的反映日軍在塞班島作戰之奮勇果敢。

敵方損失 吾人既觀敵方在陸上作戰之損害慘重，且最要的艦隊巡洋艦航空艦，猶不在內，其損傷達五十艘以上，如增加該項損害，殊足驚人，同時敵機損失又未包括於內。更查敵尼米茲所言者，截至六月杪之損害，已超越瓜達爾卡那爾島二倍以上，而我人再加以推算，十足超於四倍以上，故在日本之立場而言，已完成出血作戰的目標。至於塞班島之損失，實不足顧慮驚慌，該島週圍，要塞基地頗多，如敵方企圖利用，雖在地圖上感爲便易，但在實際上殊不可能，無非強佔馬里亞納羣島，小笠原羣島，琉璜島等地，否則實難攻擊日本本土。此外敵補給地帶，終在馬紹爾以西夷一帶，且從馬紹爾更威，絕未見敵艦隊停泊。關於塞班島面積，又不能容納大型艦隊，且該外海洋氣象千變萬化，航空機更不能自由控制。

殲敵良機 敵認塞班島之價値種，在日本軍的心目中，無足重視，否則可不容在拉巴爾新幾內亞等地苦戰。果眞塞班島暫付有所失安，屆時我人方面雖不無深爲遺憾，然乘此更爲發揮猛戰力量，并可更加深完成出血目標，期再造成殲滅敵人之良機，該點本人殊深爲慶幸。此外又可加強國民之信念，在戰時體制下，益爲興奮。查最近塞班島附近作戰，僅敵方少數艦隊之活動，并無有大規模的航空戰，惟陸上戰鬥，則已展開最後的激烈戰。最後并又談到對敵打擊：㈠如敵方向日本本土之急戰，日海軍當在沿綫一帶，予以殲滅作戰，亦卽出血戰之目標，在此期間逐漸加以殲滅。㈡敵方補給綫愈長，而日軍則越爲縮短，當爲有利，國內飛機更可短時竄至。㈢充分集中所有武力加以猛攻。㈣敵方所損害的艦隊飛機，越距離日本近時，則愈難以被援救，勢不予以一擊打盡。

日機襲桂林機場 炸毀敵機達八十九架

【東京十四日中央社電】日本大本營十四日下午三時半發表：中國方面日空軍機隊，正繼續從事擊滅駐渝美空軍之作戰，十三日晨急襲桂林，攻擊集合於該機場有力之美空軍，使其潰滅，然後安返基地。是役收獲戰果如次：㈠擊毀敵大型機十三架，小型機四十一架，擊毀敵大型機廿架，小型機廿五架，共計八十九架。㈡炸毀陸上航空設施八處，使其起火。

【東京十四日中央社電】日機十三日晨，曾再度襲擊桂林機場，使渝美機八十九架起火燃燒，炸毀其軍事設施八處，此實爲作戰以來罕有之戰果。最近彼等爲挽回頹勢，特於粵漢綫兩側之芷江・桂林・丹竹等地，建設空軍基地，企圖死守。渝美空軍自長沙・湘潭・衡陽各機場相繼失陷後，爲挽回頹勢計，至十二日，業將西南地區各基地之空軍力集結於桂林，然早爲日方偵知，故十三日晨，日機遂先發制人，展開攻勢，急襲桂林，結果渝機八十九架幾全被炸毀，軍事設施八處亦全被破壞，且日機並無損害。計七月一日迄今，渝美機被擊落擊毀及起火燃燒者，實達二百八十架之多，故渝美空軍實已陷重大危機。

【大陸某地十四日中央社電】日轟炸機十四日上午三時，空襲廣西省丹竹機場，冒渝軍猛烈之防空砲火，投下巨彈多枚，陸上渝機及附屬施設中彈起火。日機完成任務後，安返基地。

奢侈品稅率調整
筵席旅館消費稅改累進制
定於今日起開始實行

【本市中央社訊】財政部本行政院令，修正物品奢侈品消費特稅暫行章程第二條奢侈物品品名，及第四條奢侈物品稅率，定於七月十五日施行，業已令飭稅務署轉飭所屬遵照辦理。并悉筵席旅館消費特稅稅率，亦同時調整實行。計奢侈物品稅率由百分之十五增爲按値征百分之三十，旅館筵席特稅稅率則調整爲累進制，最低者課百分之十五，最高者課百分之四十。茲將奢侈物品稅率・品名・及旅館筵席累進稅稅率表，分誌如下：

奢侈物品 奢侈物品稅率按値征百分之三十，其品名計❶金銀珠玉（包括翡翠白玉大理石等）鑽石寶石（包括砒霞珊瑚瑪瑙等）象牙等及其製成品，❷骨董古玩類，❸繡花帳幔屏幅帷幔帳障披墊地毯等，❹貴重皮貨裘貂海虎玄狐等類及其製成品，❺樂器唱機唱片攝影機影片及其附屬品零件，❻骨牌麻雀牌撲克牌花紙牌骰子，❼高爾夫球用具及其部份品附屬器，❽吸烟用之燃火機，❾乘用汽車乘用馬車自用三輪車自用包車及各車用之附屬品，❿無綫電收音機及其附屬品，⓫扇風機及其部份品，⓬冷藏器及部份品，⓭熱氣管用之電氣煤氣及礦油火爐，⓮保險箱及鋼鐵製家具。

旅館筵席 旅館筵席特稅原爲照賬單一律課百分之十五，現改爲累進制，計：（甲）旅館❶一人一宿未滿二百元者，照賬單課百分之十五，❷一人一宿未滿五百元者，照賬單課百分之二十，❸一人一宿五百元以上者，照賬單課百分之三十五。（乙）筵席❶一人一次未滿一百五十元者，照賬單課百分之十五，❷一人一次未滿三百元者，照賬單課百分之二十，❸一人一次未滿五百元者，照賬單課百分之三十，❹一人一次五百元以上者，照賬單課百分之四十，❺整席未滿一千五百元者，照賬單課百分之十五，❻整席未滿三千元者，照賬單課百分之二十，❼整席未滿五千元者，照賬單課百分之三十，❽整席五千元以上者，照賬單課百分之四十。

衡陽戰事熾烈
渝報斥責英美無能

【里斯本十四日中央社電】據重慶電：渝軍當局十三日夜發表戰況公報稱：衡陽戰事之熾烈，已達最高潮。

【北平十四日中央社電】西安渝方國民黨報「西京日報」，曾於最近論說中指出歐洲往歐戰綫之困難，同時更批評英美之無力，茲誌其大意如次：反軸心軍雖於歐洲展開從歐戰綫，然對德軍之防禦，實不可輕視。反軸心軍攻取羅馬，曾費時七十二日，於歐洲大陸尚有甚多如羅馬之要地，仍在軸心軍掌握。對於此點，吾人并須牢記，他方日本之大陸攻勢，依然熾烈。目下於豫湘及緬甸戰綫，刻正繼續血鬥，同時華方日趨不利，現在仍不能阻止日軍之進擊。英美於開羅會談時，雖謂歐洲與遠東戰場兩相聯擊，然現於大陸戰場，美軍竟未行援助，此究係何故，若如斯遲延，則我等唯有滅亡之一途。

傳宋美齡飛抵巴西

【里斯本十四日中央社電】海通社訊：此間今晨獲息，宋美齡週四日飛抵巴西京城，據稱將逗留數週，藉資休養。

敵軍砲擊迭尼安島

【中部太平洋基地十四日中央社電】十三日晝間，敵艦艇及塞班島敵陣地之砲火，對迭尼安島猛射。敵驅逐艦羣亦於同日夜間砲擊該島。

華北日領在平會議

【北平十四日中央社電】駐華日本大使館北京事務所，定於十四日上午九時半起，召開該管下公使館會議，藉以檢討物資之開發輸送，及購買食糧，及其他華北當前之重要問題。大使館方面鹽澤公使以下各部長，關係長官，地方公使館方面北平・天津・太原・青島・濟南・石門・開封各總領事等，以及張店・唐山各領事，徐州總領事並亦將蒞席。

柏林大空襲目擊記
公家譯

（譯述）

【日本朝日新聞駐柏林守山特派員特電】本社柏林分社，因遭敵方大規模的恐怖轟炸，已於上月二十一日，再度化爲一片焦土。本來本社過去分社之設在凱禮大旅館者，先已在去年十一月二十三日的柏林大空襲中慘遭毀滅；現在相隔只六月，竟又再遭此刧。我們這些從地下防空壕中爬了出來的社員們，望着這特地新造起來還沒多久的新分社殘骸，一個個都目瞪口呆，一句話都說不出來。眞的，那一天的轟炸，乃是敵方過去所施諸柏林的白晝轟炸之規模最大者。卽就敵方來襲的方式而論，亦有異乎過去的新戰術在內。爲了想叫讀者知道近代都市轟炸是採取着一種甚麼方式，俾作爲今後的參考起見，我僅以當日轟炸情形之直接體驗者之資格，將當時情形，大略報告一下。

妨害飛行 宛如定期郵便

在北法上陸作戰開始以來，敵方對於柏林的空襲次數雖反而增多起來，但敵機的數量則每次總不過寥寥幾架，故這方面的損害到也微少。大概敵機每天朝上十時左右和深夜一時半左右，各來一次，宛如定期郵便，但我們卻名之爲「妨害飛行」，雖不十分鄭重其事地逃避牠們。

在德意志的怪兵器流星炸彈開始攻擊倫敦的時候，我們雖料定敵方必前來報復而很緊張地準備着；但經過了四五天之後，卻毫無動靜，對方不過照舊以相同的旋律從事其無大關係的「妨害飛行」罷了。

上月二十一日的朝晨，我照例仍在上述「定期郵便」的時候起身，但因上一晚遲睡之故，倦眼惺忪，有些睜不大開。又因敵方這種「妨害飛行」，總是向柏林飛來，將柏林人趕進了地下防空室之後，就算妨害飛行目的已達，便很輕鬆地將指針改變方向，悠然飛離柏林而去了。天天如此，次次如此，將我們慣得大意得很。所以我那天照例很悠然地洗過了臉，走到分社事務所一看，但見同事等本脇原諸君，也都從從容容地正在聆聽着「杜拉晚券」的報告。

防空無線電 報告敵機蹤跡

這所謂「杜拉晚券」，乃是一種堪稱之爲「防空無綫電」的設施，係利用電話機而爲之。是柏林防空司令爲市內防空工作人員而設，藉此將敵機的方向，編隊的大小，以及空中戰的情形等，時時刻刻加以報告。因爲這是將市內電話綫接續在普通的無綫電機械中而成者，所以敵方是聽不出來的。

倘在午前九時左右，這「防空無綫電」是發出報告了，聲稱有一由戰鬥轟炸兩機聯合編成的十分強力的敵機編隊；已由北德意志梅克倫堡地方的海岸地區侵入了德意志領空云云。

因爲距離還在二百公里之上，所以她們卽欲飛來柏林；需時還需三十分鐘。這時警戒警報業已發出，經過了約五分鐘左右時那防空無綫電的報告是突然發出了緊張的聲調道：

「諸君注意！已經抵達柏林東方斯波里森林地區上空的敵機編隊的先鋒，突然急角度地將指針轉向西方了。同時本來穩留在斯波里方面的敵編隊，也將指針向南方急轉了。牠們都是向着柏林前進來了。」

於是，不移時而正式的空襲警報的鈴聲是慌張地鳴動起來了。「在這樣好的天氣，竟敢毫不顧忌地白天狙擊柏林前來，眞是出乎意想之外的啦！」我們這樣一邊嘀嘀着，一邊僅僅攜帶着雙手拿得了的東西，正想走出屋子時，那防空無綫電灼地叫着：

「敵人的編隊已經到達了柏林市的高射炮地帶了，戰鬥機也附隨着，業已展開着激烈的空中戰。」

我們的分社是設在某旅館的二樓，我們急急地走下扶梯，三十分鐘之後，這扶梯便被猛烈火焰所包圍，這眞是我們做夢都想不到的。這時在旅館的大門口，業已有頭戴鐵盔身穿防空服，腰插斧鉞等物的從業員們從旅館屋簷下仰望着天空。我們要從那邊走到車站的地下防空要塞去，必須橫斷這一條道路向對面走去。當我一邊走着一邊仰望東之天空時，但見敵機的奇襲編隊業已飛至仰角（從地平至天頂之角度）七十度左右的所在，高度是六千公尺左右。最先登的一團，大概有一百架之多罷！這一「空之要塞」的編隊，僅僅閃閃發着細小的光，宛如一撮銀片被撒播在空中一般。

柏林車站 防空要塞

德意志戰鬥機的姿態雖因在過於高空之處，但是猛烈的空中戰卻正在開始。我清清楚楚看到位置於敵機編隊外邊的一架飛機，一方面冒着黑烟，一方面離開了戰列而被擊墜下來。但是，敵方卻仍然保持秩序，編隊並不因之而潰亂，依然窺視着柏林中央部的上空。這對敵方還沒有拋下炸彈。照那位置而論，要是現在馬上就投彈的話，那麼恰恰是落在我當時站立的所在啊！我這樣想着的一瞬間，我們便已鑽入了車站的防空要塞之中了。

我們看敵人的樣子，料他們此番來前是定已下着十二分的決心的，今天的轟炸恐非尋常可比。當我們這樣談說着時，轟然一發兩發，巨大的聲音接連而起了。

以那樣鋼骨建造的地下防空要塞都大大地搖撼着了。炸彈是在我們的筆直的上部落下來。鐵扉被爆風倏然吹開來，站在入口之處的人們的帽子是在屋子裏面對角綫地飛着。人是像塵埃被掃帚所掃那樣被掀倒在對面的牆壁上。同時電燈消失，戴着鐵兜的車站站員們都不斷地叫着「鎮靜！不要慌！」

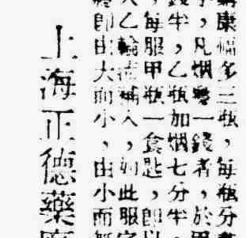
烟硝的氣味，黃色的烟，以及塵埃，大量地飛進來，呼吸爲之逐漸困難。在這期間，似乎炸裂彈燒夷彈也在近處落下了無數，以致防空要塞的牆壁都不斷爲之沈沈搖撼。現在是雖欲出而不可能，外面也許已成爲火之海亦未可知。想起這一間也許性命難保時，不由自主地憤怒起來了。在這期間，電燈是悄然送出了微弱的光來。人們都各各和同伴者互握着手，其中且有互相擁抱着的夫婦們。

紅十字會的看護婦爲急救數名經過去的女子起見，特地分開着人垣而擠了進來。其中並有一年輕的兵隊走進來。但看他的眉和胸，都沐浴在爆風與塵埃之中而成爲雪白。這個人乃是將外面所發生的事情報告給我們聽的第一個人。當我們問他「旅館怎麼樣了」時，他就回答我：「旅館當然也燃燒着，總之外面已成爲一片火海了啦！」（本文轉入第二版）

外搽內服 善治百病
大王油
家用良藥 萬試萬靈
上海 山田大藥廠出品

上海大飯店大咖啡館 非C.P.C.咖啡不售！

國際大飯店 七重天 MARS 沙利文總分店 八仙橋青年會 各大飯店 各大酒家 各咖啡館
上海各大公司均有出售
德勝咖啡進口行 上海靜安寺路一四七二號

黑飯問題

戒煙並非難事 購康福多三瓶，每瓶分甲乙丙三字……
上海正德藥廠發行

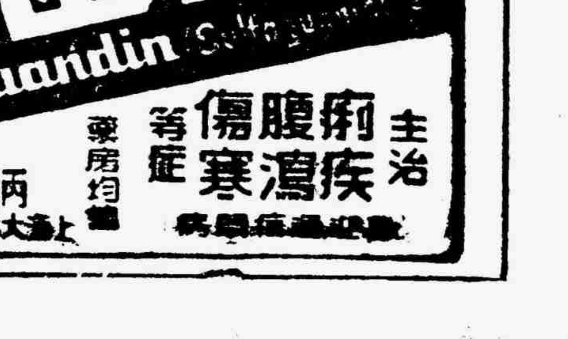
康福多
滋補療肺治痨戒煙

南華酒家
電扇開放
名庖主持烹調 不讓郇廚專美
實行戰時國民宴會限制
菜單隨時更換 代價特別減低
每席最高額三千二百元
・主人・經濟・客人・實惠・
南京路七五五號 電話九二五九二

王開照相
南京路三七八號 電話九一二二五

新貢獻 磺胺噻唑液劑
通用
長春酪
MILK OF SULFATHIAZOL
THIAZOMILK
消炎除膿 功效神速
家用良藥 老幼咸宜
GENERAL CHEMICAL COMPANY, LTD.
中國通用化學股份有限公司
上海康定路五二八號 電話三三一五五

性病
自瀆遺精 早洩陽痿 治法
美國本薛文義大學醫學博士 前美國協和醫院性病科醫師
姚爾昌
診所 北京路四川路轉角
診時 上午十時至下午四時

吃壞

請服
消困定
Sulguanidin
主治 痢疾 腹瀉 傷寒 等症
丙康藥廠製造 上海大沽路一四一六號
藥房均售

百萬軍中取上將之首如探囊取物

用「普勒生固精片」以治遺精早洩等暗疾，奏效之速亦如探囊取物！

普勒生固精片

固精道・生精液
愈遺精・治早洩
減性病・強體格

遺精早洩 百發百中

總經理 麥士敦藥行 電話：九六三二四

本埠 外埠

克恩東方兩村落 英軍已被迫撤退 戰局中心移克坦汀南部

【瑞典京城十四日中央社電】德國新聞社訊：據倫敦消息，克恩之東，德軍之攻勢，已迫使英軍由[illegible]兩村落撤退。[illegible]

【柏林十四日中央社電】[illegible]半島南部，美第一軍獲得多數增援，再開攻勢，又受重大損害。現在美軍之作戰目標，轉向聖洛，及[illegible]，里斯，聖洛方面之敵軍，[illegible]戰車[illegible]，與美戰車[illegible]，德軍[illegible]。[illegible]汀半島西岸中間地區之亂戰陣，敵軍[illegible]，反復展開強力攻擊，企圖包圍佩里那，沿維爾河到達朋受貝爾西方，前進部隊沿拉海[illegible]，[illegible]德軍反擊，[illegible]未獲重要成果。

英倫遭受流星彈

【里斯本十四日中央社電】瑞典通訊社倫敦特派員，頃就德軍之新型流星彈報告如次：過去數日間，白晝曾目擊新型流星彈者甚多，但此等目擊者之談話，誠不能全部聽信。一說新型流星彈比V一號賢長而大，炸音一停止後，即行飛去。又一部之目擊者謂：此項炸彈於落地之前，落下所載之炸彈。又路透社倫敦電稱：英本土地區遭流星彈之攻擊，較之以前更形增加，時間敦地區之羅民，因防空施設不敷分配，祗得入於不良之避難所。

美軍需生產較預定落後

【里斯本十四日中央社電】[illegible]

武漢初履記

中央社 金萍匯

[illegible]烽火中的戰時下，自然一切的一切，都不是承平時代所能想像到的。

到了，目的地的漢口到了，平安地，確確實實的踏上了漢口碼頭，因為是初履其地，好奇心使我把數日來的航輪生活忘了……明白些說，這時候眞有些「苦盡甘來」的樣子，自然預想着以後還有「苦」的滋味要嚐，而且記者也準備着吃，因為「不吃苦那來甘？」所以應該「以同死求共生」。

到達武漢後，第一個給我的印象，便是它確是具有一種大都會的氣派和輪廓，過去，它在地理上，歷史上，以至於政治，軍事，經濟，文化各方面，原是誰都知道，它是中國的一大重鎮，全國的心臟部，交通的中心地，整個地區，只是因為長江及漢水的分隔，所以成了武昌，漢口，漢陽三鎮，武昌為政治都市，漢口為經濟都市，漢陽[illegible]業都市，如鼎足分峙，實則一而三，三而一，而形成了中國的心臟重鎮。

武漢在過去的歷史上，曾演出過不少的偉大事績，而今後相信定將繼續以往的光榮歷史，而創造更偉大的事跡來，尤其在此大東亞戰爭的決勝階段下，以大後方之前衛的武漢三鎮，我們更深切期待着它再演一番驚天動地的偉大事業。

是到漢的第二天，在市內做了一次巡閱使以後，使記者驚訝的，是此地人民的安堵，市面的繁榮，因為在下江京滬一帶的人，在事變以後，尤其最近兩三月來，對於武漢的情形，除了從報上看到的零星電訊之外，實在一切情形簡直不知，有些以為武漢最接近前線，情況一定欠佳，最近兩三月來，更因渝美機的騷擾，記者也曾聽說這裏沿江一帶房屋，全被炸成了一片瓦礫場，但是眞是耳聞不是目睹，一切[illegible]，就是渝美機的騷擾空襲，雖然是時常有的事，就是記者到此的第二晚，即有渝美機入架來襲，聲勢也很凶，但由於防空的完善，僅在郊外炸毀了些民房，就倉皇遁去，對於人心毫無影響，所以現武漢三鎮人口，反較事變前多，僅以漢口市區而言，就已有六十餘萬人了。

市內馬路平整清潔，建築物雄偉高聳，市面亦十分繁榮，尤以舊法租界一帶，更爲熱鬧，市肆櫛比，營業鼎盛，車馬來往，絡繹頻繁，即江邊一帶建築，也完好如整，全然看不到曾遭戰爭的餘跡，這就更證明了傳說的不足為信。

一星期了，在漢口做着馬路巡閱使，現在就根據這一星期來的觀察，覺得此地一般物價，雖與京滬等地不相上下，惟食米一項及木柴煤斤，則遠較京滬等地為廉，所以市民生活亦較下江一帶安定得多，如食米每石僅售一千六百元左右，柴和煤亦不過三百元左右一担，究其原因，即食米之所以遠比京滬等地為廉，其唯一理由，厥為供需不衡，蓋鄂省亦為產米區，事變之後，以交通關係，始終不能外運，供應既告充沛，售價當不致過高，其間雖已經遞增，但完全是因一般物價的高漲，而隨之高漲的，最近此間地方當局，鑒於京滬一帶米價漫無止境的狂漲，爲穩定民食起見，嚴禁食米出境，故此間米價，至今還只在二百元關內，說到這裏，是要「三句不離本行」了，先就新聞事業方面說，江漢路上的中央電訊社武漢分社，可說是鄂湘贛一帶長江中流的新聞中樞，在這湖南作戰正在偉大展開的時候，它的重要性，已是格外顯著，所以記者一走進分社，就看見同志們間全充滿了緊忙緊張的空氣，還有日本同盟通信社的武漢支局，也就在隔鄰，忙碌的情形，不亞於中央社武漢分社，在報紙方面計有「武漢報」和「大楚報」兩種，均日出對開一大張，版面編排，亦極新穎，內容亦頗充實，惟系統特稿比較的少，就是有也大部是轉載京滬各報的，武漢報日銷七萬份，遍及鄂湘贛三省各都市鎮集，自最近日軍展開湖南作戰，每日運往前方者，亦不在少，現三省各重要都市內，均有其分館或分銷處，故該報大可稱為長江中流地區之唯一大報了，至於大楚報日銷二萬份，其銷路僅限於武漢市區，為地方報性質，此外，尚有「江漢晚報」，日出四開一張，日銷五千份，內容除重要電訊及本埠新聞外，其副刊還是風花雪月一類東西，又日文大陸新報，在漢辦有武漢版發行，這是專供日僑閱讀的。雜誌方面，則異常空虛，較有文藝性的，僅新生月刊，及生活月刊兩種，新生為武漢報主辦，關於黨政方面的宣傳刊物，為數倒也不少，不過都是些和平八股式的報銷文化，像省黨部辦的新湖北，市黨部辦的三民主義週刊，省宣傳處辦的楚聲月刊，東亞聯盟辦的東聯月刊等（現已停刊），現在中日文化協會湖北分會，正在籌備出版中日文化週刊，內容以溝通中日文化為主旨，總之，現在武漢的文化園地，異常荒涼，尚有待於文化界同志們的開拓。

德西歐統帥視察法海岸

【柏林十四日中央社電】據倫敦來電稱：德軍西部最高司令官克魯格元帥，連日視察法國海岸一帶之德軍陣地。

芬蘭前線戰事鬆弛

【柏林十四日中央社電】據海通社訪員沃爾保報告稱：最近十日來，蘇軍對芬蘭戰線之攻擊，已轉趨鬆弛，[illegible]

郭培爾闡明德作戰目的

【柏林十四日中央社電】德宣傳部長郭培爾[illegible]

英美聯蘇無異[illegible]

德軍撤離維爾那 重要設施均經破壞

【柏林十四日中央社電】德軍當局頃發表稱：維爾那德軍徹底破壞各重要設施撤退，現與德卡力合流，是役德軍俘虜蘇軍甚多，又鹵獲武器甚夥，蘇軍所受損失極大，德軍則極輕微。

考那斯蘇先鋒被擊潰退

【安加拉十四日中央社電】據本日莫斯科來訊：蘇聯昨夜發表文告稱，蘇軍已佔領維爾那，並稱該項部隊，已進抵考那斯東南要地，距東普魯士邊境僅五哩。

【柏林十四日中央社電】據海通社軍事特派員與爾培報告稱：東線蘇軍擴張其攻勢區域之企圖均告失敗。北路波洛茲克與芬蘭[illegible]，蘇軍及坦克車隊，由諾伏索柯尼基向西出擊，已在特里薩北諾伏謝夫突破數點。德軍司令為保護拉脫維亞起見，已令退至波洛茲克及普斯柯夫鐵道以西之新陣地；波洛茲克西北之戰事已稍減，但蘇軍由烏泰那以北兵五師及一坦克旅進攻杜那堡科夫諾之德方陣地，德軍以空軍爲掩護，予敵人以重創，並阻其前進。星期四烏泰那與耶斯克之間戰事極為猛烈，德軍之反攻，已擊退敵軍之進攻。抵考那斯南之敵坦克隊先鋒，亦被擊退。維爾那德防軍尚作堅強之抵抗，蘇軍在城西[illegible]損失坦克車六十輛。由[illegible]蘭至斯洛尼姆之西[illegible]

德國[illegible]，乃與全世界[illegible]，若以德國言之，則不必訴諸戰爭，而仍可達到此項目的。倘敵人不迫德國作戰，則德國早已能達到此項目的，倘敵國之金融主義者及布爾雪維克主義之領袖，不作違反此意之行爲，則其目的之大部份亦可達到。倘反軸心軍獲勝，則祗有如英美政府之德國將成爲[illegible]，[illegible]以外並無他路。[illegible]

美副總統人選 華萊士頗有望

【瑞典京城十四日中央社電】據海通社紐約特派員稱：民主黨副總統候選人問題，尚未獲得解決，衆信羅斯福總統贊成重選華萊士，然以態度猶豫，已使華萊士黨徒感覺不耐，大約羅斯福不久即將公開支持華萊士，惟不致如一九四〇年往例，以華萊士之提名與否，視本人接受候選人與否為轉移。

波羅的海線戰 德軍決予維持

【柏林十四日中央社電】德軍當局十三日[illegible]戰局[illegible]，會[illegible]的海[illegible]，德軍縮短波羅的海[illegible]戰線之便，[illegible]波羅的海三國國軍之[illegible]，縮短波羅的海戰線，[illegible]過於杞慮，波洛[illegible]克及波羅的海區[illegible]勢力。

進攻聖洛美軍蒙受重大損失

【柏林十四日中央社電】[illegible]

德將實施旅行限制

【柏林十四日中央社電】據海通社採訪，德國官方佈告，德國內一切旅行，將需要[illegible]許可，[illegible]該項新規定，將於一九四四年七月十七日起實行。

英海軍部發表 英艦損失

【瑞典京城十四日中央社電】德國新聞社訊：據倫敦消息，英海軍部於星期四日宣布，在[illegible]期內，損失驅逐艦三艘，巡邏船一艘；同時貨船三艘，與輔助船一艘，運輸艦一艘，掃雷艇一艘，護送驅逐艦一艘，與拖船一艘。

英疏散人口 情勢緊張

【斯德哥爾摩十四日中央社電】德軍流星彈，自十三日晨到現，倫敦人之[illegible]流星彈，又源源飛來，於是，市民紛紛疏散避難，是日[illegible]

美洲諸國反對對阿經濟制裁

【里斯本十四日中央社電】英美兩國強化對阿根廷之壓迫，同時阿根廷之國際情勢益告緊迫，阿國民決心抵制英美壓迫，爲維持主權獨立，而努力舉國一致，支持法列爾政府。據阿根廷京城來電稱：最近政府擬募捐三億元，由於人民對法列爾政府熱心之支持，瞬即突破該預定數額，達三億五千萬元之多。他方據華盛頓情報傳，美國及美洲諸國國，強使美國及美洲諸國對阿共同經濟制裁之即時實施。在對阿根廷食糧及其他重要物資供給之美洲諸國內，對此經濟制裁，有強硬反對者，故對阿[illegible]之共同戰線，必不可能取得齊一之步調。

美國黑人仍未解放

【里斯本十四日中央社電】據倫敦來電：此間藥報特派員近以四個月之長期，赴美國考察，茲已事畢歸國，十日於該報撰文，對美國內之黑人問題，論稱如次：美國之人種問題，依然深刻，自開戰後，黑人對日本人亦受美人壓迫，對日人極爲同情，美國對有色人種戰綫之組織，極爲慎重，但今美黑人，不拘白人如何壓迫，其要求不等自由之聲浪，繼續增長。

法基本國策仍堅決遵守

【柏林十四日中央社電】據維希電：法政府主席賴伐爾，[illegible]法政府十六月六日所發表基本國策，乃為必須遵行者。

英人主張廢除空戰

【日內瓦十四日中央社電】德國新聞社訊：據倫敦消息，英[illegible]最近在[illegible]撰文，主張廢除空戰。

（本文自第一版轉來）這期間有一個憲兵出現於入口處而叫嚷道：「車站的食堂的職工們，不論男女都一律出去救火！」原來食堂也燒着了。門扉每開啓一次，那焦毛臭的黑烟便以可怖之勢吹進來，叫人呼吸都爲之困難起來了。

人們

都以手帕浸在水桶之中而遮着嘴。我試向入口處的那位憲兵懇求道「我是日本人，因爲我辦公處正在起火所以想多少搶些重要東西出來，可不可以允許我出去呢？」誰知反遭對方搶白道：「難道日本人便不惜性命的嗎！」不准我出去。在這期間人們從對面依次傳話過來，纔知道反對方面的入口處業已被火包圍，已不能出去了。

這個地下防空要塞是劃分為很多的窖而長長地連在一起的。鐵的門扉的邊緣是用橡皮所造，對於毒氣的防備也充分，換氣裝置當也完全。但是，因爲貨物堆上飛撒出來的水泥的粉末擾了我們的眼，使我們連一公尺以外的人的臉都看不清楚。

憲兵和車站防空班的幹部商議之後，決定了一個主意，指定一個太平門，人們一個一個以適當的間隔，由此走出。那憲兵大聲這樣通知大家。於是我們便以有如兵士們從塹壕中跳了出來而準備衝鋒的那種姿勢依次走出了地下室。外面光景比較在地下更為悽慘。當我和同事諸君從正在燃燒着的房屋中濬了出去，飛奔到道路上一望時，但見我們的分社，也恰恰從那二層樓的窗中噴着火，眞叫我們忍不住要哭出來。

汽車無恙

停在旅館之前的我們的汽車，因爆風的吹擊，已滑出去了二公尺左右，橫在馬路中央。在這車頂之上，有一塊不知從那裏飛來的巨大石頭躲着。車胎雖已損壞，但是奇怪，當我們試去按動引擎時，居然仍能行動。這眞是奇蹟，也眞多謝老天！這車子既然能夠行動，那麼我想多去少搶些東西出來。我仰望着那正在噴着火的分局的窗，我是決計拚命這樣幹去。

我於是和幾位同事，衝開了人叢，一直奔到了那旅館扶梯的半途之處，不料那大廳中猛燃着的火焰橫擺過來，使我不禁呆住了。

這時，有一個從黑烟之中抱着一個大箱籠，而勇敢地奔跑下來的日本人，一看原來是住在同一旅館中的帝國公使館中的石井彪君。他連忙叫道：「二層樓烟還不多，要去趁現在趕快去！」因他這一言，我們勇氣頓增，一口氣冒着黑烟衝到辦公處。當我將開關一旋，電燈亮了。這也眞是奇蹟！隣室在燃燒，而電燈居然還能亮！我們忽忽忙忙將床上的單扯出來，將那輕而重要的東西隨手拋在裏面。以非常的速度截止之後，我們對分社的各室給予最後的一瞥，然後將那包裹掛在肩上奔回到下面去。恰恰在這時，警報解除的預備鈴是鳴動了。

從東北雙方同時襲來的敵機已從上空消逝了，但似乎尚徘徊於近郊。

看那

恩得密・頓・林敦方面時，但見繁華街的兩旁都噴着火焰，無論如何都通不過去。我們不斷跳過了消防隊的皮水管，在烟霧之中一忽往這兒一忽往那兒大兜其圈子之後，好容易抵達了「薩伏綏」・着實廣場的外人記者俱樂部，乃是在午後三時。

當見到想在俱樂部中把方纔大火的體驗情形寫述下來時，德軍發言人松美爾凡特少佐師來了，他露出了相當的手臂鼓勵我們道：「朝日新聞又遭摧毀了嗎，眞是叫人扼腕不止啦！但是，這次空襲乃是報復之報復，而下一次，則報復之報復也將演出。我們忍耐等待着吧！」宣傳部的外國新聞部長勃勞・威萊爾氏關心我們的宿舍，決計將安斯滑拉那特旅館裏面的兩間房子借給我們。

當我們筋疲力盡而抵達新宿舍時，德方的通信來了，其中有曰：「本日敵機之空襲柏林，實說明了德國新兵器流星炸彈在倫敦市已發揮了何等的猛威。蓄彼等之不免要對柏林施行大空襲以為報復，此固早在德方意料之中也」。又在那一晚，我們聽到了如次的倫敦廣播：

「本日美轟炸機一千架在戰鬥機七百五十架掩護之下，對柏林施行第六次之白晝大空襲，拋擲新式之超威力炸彈。該美機之一部飛抵蘇聯領之美空軍根據地。為是，吾人已開始了往返於英本土與蘇聯領土間之[illegible]式」的轟炸矣」。我們聽了，惟有切齒悲憤而已。（完）

最高法院判決主文

民事

（六月十七日）㊀首都包澄清等與謝陳葆眞，履約交付房地上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人等平均負担。㊁鄞縣翁頓根等與張桂林清償借款上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人翁厚甫負担。㊂鄞縣洪瀛亭與李瑞生，遷讓房屋上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。㊃江蘇王冰成與吳振民增加租金上訴事件，主文：本件囑託江蘇無錫地方法院試行和解。

（六月十九日）㊀江蘇陳炳坤等與朱佐臣，回贖田畝上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人等平均分担。㊁上海李爲鎮與鄭子琳，返還支票，附帶民事賠償損害上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。

（六月二十日）㊀[illegible]

（六月廿四日）㊀湖北[illegible]與余錦棠賠償租[illegible]上訴事件，主文：[illegible]

（六月二十六日）㊀上海萬泰綢緞與葉森花莊繼續租賃權上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。㊁江蘇馬金玉與馬吉元等遷讓房屋等上訴事件，主文：原判決廢棄，發回江蘇高等法院更爲審判。㊂江蘇盧祖光與盧志道分割遺產上訴事件，主文：原判決廢棄，發回江蘇高等法院更爲審判。㊀上海利豐毛巾廠與周應璋分配紅利上訴事件，主文：原判決廢棄，發回上海高等法院更爲審判。㊁上海[illegible]與許氏資產分析抗告事件，主文：抗告駁回，抗告訴訟費用由抗告人負担。

（六月二十七日）㊀上海余雲直與白謝果夫等遷讓上訴事件，主文：原判決廢棄，發回上海高等法院更爲審判。㊁浙江朱增秀與戴光燦贖田上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。㊀首都胡百川與史江氏履約交產上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。㊁上海朱尙柔與汪與瑞離婚上訴事件，主文：上訴駁回，第三審訴訟費用由上訴人負担。

（六月廿八日）[illegible]

刑事

（六月十九日）㊀上海吳德榮等強盜案件上訴一案，判決，關於吳德榮陳阿寶連續結夥三人以上攜帶兇器，於夜間侵入住宅及有人居住之建築物強盜，各減處有期徒刑四年部分均撤銷，[illegible]

鹽野牌

化膿症

現今風靡環球之硫仿亞密度化合物 對於百般化膿症能發揮神效爲至今種種治療劑所望塵不及者 已屬周知之事實也

「五淋拿根」乃有此硫仿亞密度基二個之最高化學療法劑 以其副作用輕微 故堪於大量衝擊服用法 得以容易抑制化膿菌之活動而撲滅之也 於淋疾尤有卓效 服了本劑時 立由腸管流入血液中而遍環於身中各處 發揮其猛烈之殺菌作用 以殺滅盤踞於深部尿路粘膜下之淋菌群 而免後日再發之憂 本劑大都用大量衝擊法 即一日量三克乃至四克 連服三—四日就足 隔數日後再同樣反覆服用之 無不全癒

【包裝】二〇片 一〇〇片

鹽野義製藥株式會社上海出張所 上海吳淞路七十號

五淋拿根片

SU-X17

健體豐肌

美是女人的生命，肖或有過其實，惟如保持健康，總是個人的幸福罷。然欲兼而有之，現今並非無策，不忘補給女性荷爾蒙劑阿備司經片即可。

武田牌阿備司經片有振興細胞推陳出新，防止早老，豐肌艷膚之効，用於上述目的，最爲適宜。

【包裝】100片 20片

總發行 武田藥品工業株式會社 日本大阪市東區道修町

阿備司經片

314

細菌性腸胃疾患特效治療劑

刻來安片

健胃整腸 防痢止痢

東田藥廠

司法行政部批行 廣告登載手續有法律上之效力

警報時車輛警音器音量 應一律使用短聲
防空當局修正交通音響統制規程

「上海防空當局，日前業將警報期間之交通及音響統制加以強化，其中關於交通統制，即警戒警報發出後五分鐘，由一般車輛及步行者均須一律停止通行，業經數次防空訓練實地施行，一般市民均已漸見慣習。惟關於音響管制方面，迄今尚未明確規定，尤當車輛之警音器發音嘈雜之際，路上行人之聽覺常受障礙，致警報發出時，路上秩序有因之釀起混亂之虞。本市陸海軍防空司令部當局有鑒於此，特於昨（十四）日發佈第二十五號告示，將第二十四號告示所規定之交通音響統制規程加以修正，即此後當警報發出後，凡汽車及其他車輛警音器之音量，均以百台西倍里以下七十台西倍里以上為限，且長時間之發聲，有被誤認警報之虞，故同時規定應使用短聲。茲分錄當局告示及談話於次：

告示

告示第二十五號，為佈告事，查上海陸海軍防空司令部告示第二十四號第五項之六，應增加修正如下項，又該公告第十二號，登載第二上海市防空音響交通管制規程中之號碼，均應順次延下，合亟佈告週知，此佈。

計開

六，車輛之音響管制，照常時按照左列規定辦理：
（甲）警音器之音量，須在百台西倍里以下，七十台西倍里以上。
（乙）使用警音器時，須發短聲。
附則：本告示自七月廿五日起施行之。

當局發表談話 闡明告示意義

防空司令部當局發表談話云：一、告示第廿五號乃係將向來處於放任狀態之車輛警音器，根據防空上必要，加以統制。第一，規定警音器之音量為百台西倍里以下，七十台西倍里以上，查百台西倍里以上，為最大必要限度，若係徐行行駛，則縱使少至六十五台西倍里，亦可不致惹起交通事故，管制裝置極為簡單，僅須在警音器塞以布類或以布片遮蔽警音器口部即可。凡未能瞭解標準音響程度者，應以檢查合格之車輛或防空司令部所備之樣品為參考，從速完成管制裝置。第二，告示第二十四號規定警報期間，除不得已者外，概不得使用警音器，然不得已必須使用之際，應發短聲，不可使用長聲，以避防空監聽音響，在警報期間中，固屬有效，即非在警報期間中，亦須同樣施行，故一切車主應充分瞭解本告示之旨趣，以發揮音響管制實效為要。」

利用帆船運洋米 以解決民食恐慌
市商會建議理由六點

上海特別市商會理監事陳忠南．潘旭昇．李慶揚．魏善甫．王仁卿．楊觀旗．解梅生．沈民泉．沈維華．何五良等，為解決本市民食恐慌，擬集資利用帆船採運安南西貢食米來滬。茲經記者採誌其理由如次：㈠近來滬市米價，每石高達萬元，情形至為嚴重，此皆業所共知，固不必多所饒舌，茲將芻蕘之獻，列陳於下：㈠上海至西貢約一仟七百餘里，如鼓勵帆船行走，其間順風時期每月可來回一次。㈡現安南米價每百公斤約安南幣五十元，連一切開支在內，約為儲券五百元。㈢設所載米為一百噸，投資者可分得六成，共六十噸，而船戶可分得四成，共四十噸。㈣數月前滬市糖價黑市售至每磅二百元，尚難買到，後因盟邦軍部鼓勵民間帆船往台灣載糖來滬，以二成報酬船戶，曾幾何時，而糖價已由每磅二百元跌至一百二十元，且隨處可購，足見其效驗之神速。㈤資本按中儲券五千萬元，由米統會或本會主持辦理之。㈥籌備期內，呈請我政府轉請友邦當局加以襄助，並疏通外國領事接洽安南米准予出口等事宜，此舉之實行，困難固多，第事在人為，重賞之下，必有勇夫，本會職責有關，義不容辭，尚希各位共襄義舉，助其實現，實所厚望焉！

下半年營業稅 改為按季調查
財局令稽徵處遵辦

財政局以本市除第一區以外之營業稅內，根據各商號之資本額或營業額分別徵稅，近來物價時有漲落，營業數額一經先期備定，所有三十三年下半年度季起營業稅，業經呈奉市府指令核准，改為按季調查，以重稅收，頃財局已分令各區稽徵處，遵照辦理。

配給戶口米 當提早恢復

記者自消息靈通方面探悉，當局鑒於民食問題之嚴重性與日俱增，目下除積極辦理疏通運輸及取締游資勒索留難，關於食米配給，當儘可能提早按期，繼續維持，惟辦法或將有變更，期能合實際需要。

二警局協力 催徵消費稅

本市消費特稅自本年開征以來，各區稅收情況，備極良好，惟南市方面，以對於繳納消費特稅，每多抗違，殊屬有礙政令，是以該區稅務分局為切實整頓起見，昨特函請市第二警察總局轉知南市三警察分局，一體予以協力征收。

粉統會指定各地倉庫 展開大規模收麥工作

粉麥統制委員會成立後，為確保民食起見，積極展開活動，該會已訂有具體方案，將根據是項方案，在蘇浙皖三省內大規模開始蒐買工作。蒐買之資金及地區之劃定，聞亦已部緒妥當。同時該會復在上海、南京、無錫、鎮江、蕪湖、蚌埠等地，指定倉庫二十餘所，是項倉庫設備俱極優良。將來蒐得之小麥除一部份運滬外，其他即堆存倉庫，配給當地麵粉廠製造，而粉統會復鑒於各地小型機製麵粉廠亦頗重要，故將予以適當之管理，以謀增加生產。

一區公署公告 發售戶口麵粉

本市第一區公署，定自今（十五日）起至二十一日止，由該區內各米售米店暨本署各米棧，憑第五號綜合物品配給聯票，發售戶口麵粉，在上開規定期間內，市民得憑上項聯票，向該聯票上註明登記號碼之米店，購領二號麵粉一市斤，售價共國幣二十七元正。再本月二十日各米店暨該署各米棧，均暫停業一天。

統一滬市警政 兩局準備合併

市府當局為完成本市警政統一，對本市第一第二兩警察局，即將於八月一日起正式予以合併，成立上海特別市警察局，統轄全市警政，現已設置第一第二兩警察局合併準備委員會，即將辦理準備合併事宜。由陳市長担任委員長，副委員長為蘇成德、盧英，委員人選亦經決定，日內公佈。

建部頒發特種車照

國府建設部為求節約物資及統一起見，特於日前發給華中鐵道公司所屬公共汽車特種牌照，上書「一建」字及其號數，以資識別，可自由通行於江蘇浙江安徽及上海南京等三省兩市地區，毋容向地方機關當局捐納牌照。

華中鐵道公司 招待記者聯歡

華中鐵道公司於昨（十四）日中午十二時半，假都城飯店設宴招待本市各報社記者，席間暢談甚歡，情緒至為融洽，至三時許始盡歡而散。

滬地院組織 新運實踐團

本市地方法院院長季仰周接任以來，整頓政務不遺餘力。茲悉該院全體職工，為實踐新國民運動起見，特組織新國民運動實踐團分團，以便推進新運工作。又該院最近對積壓之舊案件，積極清理中，而新案件則迅速判決。

燃料節約運動 本週不及舉行

一區公署當局原定本週舉行之燃料節約運動，以該署燃料節約委會尚未完成初步計劃，故暫時延擱。惟該項運動將於日後舉行，屆時將通知各工廠節省燃料之各種方法。據一區公署負責人指稱，節約運動之舉行，實為需要。蓋目前各工廠多未能照使用機器之適當辦法，且僅知濫用電力，因此節約委會將與工業界取得連絡，以喚醒工業界，對工人講解節約燃料之要點。

法長張一鵬 患斑疹傷寒

司法行政部部長張一鵬，自視察華北司法歸來，以年事已高，經長途跋涉後，體力殊見疲乏，本月五日在京患病，七日來滬，即進復興醫院診治，熱度頓增，由樂文照醫師主治，斷定為斑疹傷寒，已經九日，病勢相當嚴重，昨日日本大使館方面，亦派名醫前往診視，對於賓客問候，聞遵醫囑靜待療治，一概謝絕。

警務當局關注 跌進票面股票
蘇副局長談將予取締

關於跌進票面之股票問題，各界頗為關注。記者昨特走訪第一警察局，承副局長蘇成德氏接見，發表談話，大意謂：一政府為倡導投資事業之復興，促進工商企業之發展，及力求工業生產，於去冬核准設立華商股票交易所，俾資合法之股票交易，詎料一般不法商人，竟以政府原旨於不顧，而作投機非法牟利，並虛設公司，發行空頭股票，騙取資金。今春以來，股市一蹶不振，股值慘跌，甚至有一份股票跌進原有票面價格半數以上者，一般中下級商人，受害非淺。對此問題，警局早經關注，結果，確悉其最大弊端，在於一般不法商人虛設公司行號，內部組織欠健全，故警局決將嚴予取締，凡無生產之公司，其股票對內對外所發行之股票，令飭其自行清算變賣，以防流弊，一般商人有上項情事者，即速自行清理，收回股票，免被當局查實，以法紀，遭嚴厲處分。

棉統會明日 接收棉管處

棉業統制委員會，將於明日接管棉業管理處，另設棉紗棉布管理委員會。另悉商統會將成立常務委員會，俾以增強會務效率，該會常委之人選，當由商統會理事長、各委員會主任委員，以及實業部代表等担任。

北區教育會 設義務小學

本市第一區北區教育會自成立以來，該會負責人士供鎬等，努力整飭該區中小學師資，基本教育之發展，特於最近徵聘合格師資一百名，連日向提籃橋惠民路（舊倍開爾路）九四號會所應徵者極為踴躍，即日將予甄選。同時該會常務幹事王世誠，鑒於本市各校因物價高漲，相率提高學費，致失學兒童激增，特私人發起聘請熱心教育人士，捐資創辦義務小學，附設於惠民路三九四弄廿四號仁德小學內，凡家境清寒，無力升學，可由本市各校校長保送，免費入學。

南區給證處 遷馬當路

本市第一區公署經濟處（甲種）給證辦事處，定於七月十七日起遷至馬當路（舊稱黃陂路）八十號，繼續辦公，嗣後該區居民可向該新遷之辦事處領取各項證明。

商市拾零

「拆息」三角五分，未更。「紗市」日較昨平，麵紗九元七角半及八角半，仍平。「國米」薄稻十點一五級，洋尖九關八級，均見低落。「捲烟」大前門漲三關八級，大英升千十一關六級，老刀八關八級，與日俱均平，金鼠二關二級，金槍三關一。「日用品」固本七關半，白貓七關，均平，火柴低一級，鳳凰九關一。「肥皂」下降，固本七關，白禮皮六關九，黃禮皮六關一級，剪刀七關，均見俱低。

華股行市

股名	晨開	晚收	比上日
久安實業	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
大通營業	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
天祥實業	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
利亞實業	[illegible]	[illegible]	平
國華投資	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
新亞建業	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
興華實業	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
天豐地產	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
永興地產	[illegible]	[illegible]	平
泰山地產	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
新益地產	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
聯華地產	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	平
新星藥廠	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
明星香水	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中國火柴	[illegible]	[illegible]	平
中國木材	[illegible]	[illegible]	平
永安公司	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	平
國貨公司	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中華電影	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
晉豐造紙	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
大通紗廠	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
中紡紗廠	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
統益紗廠	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
榮豐紡織	[illegible]	[illegible]	平
仁豐染織	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
綸華染織	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
同豐印染	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
新豐印染	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
國光織染	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中心內衣	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
景綸彩織	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
景福彩織	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
大東機彩	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
五和織造	[illegible]	[illegible]	無比
鴻興織造	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
公和棉織	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
中國絲業	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
美亞織綢	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
鈣奶生	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
標準味粉	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]
公信電器	[illegible]	[illegible]	低 [illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	升 [illegible]

抽查衡器 商討改善辦法

上海特別市商會，關於米食號業同業公會呈請定期召集使用衡器各同業公會代表，商議請求改善抽查辦法一案，業經提請一屆第一次理監事聯席會議決議照辦在案。該會已定本月十七日下午三時，召集各有關及米食號業同業公會代表，在該會大禮堂開會討論，已分函各有關同業公會查照。

古今文物義展 今日隆重揭幕

本市山東同鄉會，中報館等十八團體共同發起舉辦之古今文物義展會，徵集古今文物義寶，提倡孔聖學會，闡揚聖學宗旨，計有助學，設立圖書館，安老，慈幼，施診，給藥等經費，定於今（十五）日下午三時正式揭幕，於廿二日止，聘請袁履登、林康侯兩氏暨該會會長蘇成德主持揭幕典禮，並請電影明星白虹小姐剪綵，會場設在西門路嵩寶路山東同鄉會新落成之大戲閣，古色古香，極為宏偉，展覽節目有攝影、古玩、金石、書畫、盆景、古錢、郵票等，均係價值連城之希世珍品，為歷來未有之展覽盛會。

漫談今年的夏季運動

如火如荼的足球季節已隨著閒人的六月而逝去了。

這一屆足球季，給我們的印象似乎特別來得深刻：足球壇氣象的蓬勃，情緒的興奮，可說是開上海足球史上，添上光榮的一頁，同時也為上海足球界的新紀錄。

現在時間已轉到了夏季，我們的體育界，當然也要另外換上一副面目了。照一般情形說起來，夏季的運動終沒有足球季那麼的熱鬧、刺激。尤其是近來的上海，在各項條件限制之下，夏季運動的範圍已狹小得可憐。不過，夏季運動在原則上，實在是有普遍提倡的必要的。

游泳，是夏季中最普通而最時髦的一項，因為不限年齡，不拘性別，差不多男女老幼，都可以嘗試一下，所以習游泳的人多如過江之鯽，而游泳池的生意，也極一時。可是今年的情形大不同，游泳池大都停業，祇剩了中青年會有種種限制，不是完全公開的；虹口游泳池則定於十六日正式開放，雖然對於市民往來不很便利，但在今年的「泳迷」心目中，已成為唯一的用武之地了。

關於球類運動，過去在這個時候當推網球最出「鋒頭」。而且網球也和足球一樣，比賽時有很大的號召力。可惜近來網球這樣東西已變了「奇貨」，不但價格昂貴，且又不易購辦，於是網球賽不辦已久，今夏看來也不見得會有誰來興奮市面吧？

網球既成絕響，但是小型足球日前却很熱鬧。小型足球的創始還沒有幾年功夫，現在居然能代替小橡皮球風行一時，而環境的造成，也是一個主因。

正在角逐中的，有上海第一屆小型足球聯賽，「聯華」和「叔承」兩個盃賽。由於參加球隊的衆多，比賽幾乎每天有，好像是球場節日，隊員包括了各個階級的青年，倒是當前最普遍的運動了。

排球和籃球，不能算是夏季的特殊運動，不過聊資點綴而已。上海排球聯賽已於一星期前揭幕，分男女三組奪標，男子方面有人材寥落之感，沒有出色的球隊，如果不努力爭奪一下，局面將為西人球隊所操縱。至於籃球，紹興盃方才開賽，但願主辦人保持一貫精神，不要祇注重「開幕儀式」，正式的比賽却不問聞了。

上海市體育會一度計劃過，今年夏天舉辦一次籃球比賽，推定了籃球聯賽委員會，負責進行，場地則假跑馬廳。後來不知怎麼，此項計劃忽然中止了，據說是為的經費關係。

記得在過去兩個夏季裏，曾有人發起過「夏令籃球賽」，主辦的宗旨還很不差，祇是後來辦理得不善，因此一無結果而終。今年如果能夠好好的找一塊場子，再來一下，也許會轟動全滬吧？（之汀）

郝省長一席談

整個半天，把徐州市的景物，僅能看了一個輪廓，並且承華軍駐徐處長伊藤先生的伴遊，尤使我們深深的感謝。

當晚，在侷促的時間中，由高處長的紹介，得與郝省長會晤，於是，郝省長對剿共意旨，與皖羅省長有同一樣的，他主淮海省政以還，差不多無時不在摧毀共匪作戰策略，是「虛者實之，實者虛之」，「一政治掃蕩，軍事繼之」。所以，在淮海之共匪，已在潰滅中，他的論調，是「有共匪而無他，有他而無共匪」，軍人的眞髓，充分的表現著。

在席間，大家體味了北土的洋河高粱，味佳而純；一面品酒，一面大談關於淮海的省政概況，好像郝省長是在「舌戰羣儒」。

軍政和經濟

我們為了時間上的不允許，所以僅能在省會方面作半日的觀光。淮海省的設立，不過是五六個月的過程，一切都好像「新開店」一樣，從頭做起，許多推進「新淮海」工作，差不多都很費週折，同時，也可以說，是在困難中孕育而實使它的具成。

在政治刷新的工作上說，以改變不良風氣為中心，樹立的信條，有不貪污，勇敢負責，公正，勤勞四項。所以，一般貪官污吏，因之心胆俱裂。在檢舉貪污的案件中，有廿名撤職，處死刑者亦有二人。

新淮海唯一的出發點，最顯著的是「一切中央化」。比如說：行政督察專員的管設，也和其他省份一樣的，並有相當的成就。

對於安定民生問題，這是郝省長出長淮海以後的最要工作。第一點，是減輕人民負担；第二點，開源節流，使省方收入得以富裕；第三點，對公務員及教師生活之改善，這也與皖羅省長有同一作風。過去財政，曾一度陷於困境，然以力事整頓，而使這一個缺陷，完全的解決了。

振興文化教育事業，已迅速而最收功效。在十個縣當中，就有三千人以上。關於學校方面，全省有十餘所中學，文藝國文，及設立編譯社，不遺餘力。每星期六還實施學生軍訓，這是一個特點。

軍事上，又與皖省有同一步驟的工作，運用者最重要的就是軍事，過去什麼各縣警保長官，都有各據一方的形勢，所以各縣所在地民衆，困苦是不難想像的。郝省長以此為標的，過去的狀況在他的武力下，已一掃而盡了。所以，由是而發展的剿匪軍的增加，是令人不能預料的事實。這一省份的赤匪猖獗，也是和皖省沒有什麼兩樣的。不過在淮海強厚軍力下，一切的赤匪根源，差不多都已消滅殆盡。

在國無擇有的時間中，使我們在成一的記者團，...

皖淮之行 ㈢

章程

歸來

匆忙的北上，又匆忙的南下，真是僕僕風塵，頗堪回味。一日長，一日短，行雖關了使人留念的「不乃屬」（一日本式旅社），走上歸途，要是沒有伊藤先生的領導，那簡直沒有法子走出蘇站台，在徐州站上的檢票員，兇狠的程度，可使人吃上一驚。非但毒辣，而且可以說無理可喻。好容易，在伊藤先生的交涉下，被我們走出了「關口」，於向伊藤先生鎮首告別之餘，列車遂把「任務完成」的記者團帶到南方。

車上車下，任意的暢遊，領略北方的鄉鎮風物，這是挺有意思的難得機緣。

車箱臥台中過宿，尚為我生平第一次，所以，有回到童年時代，臥於搖籃中的趣憶。

二日六時卅五分於大雨滂沱中抵達浦口。

據不時來往津浦綫上的朋友說，浦口我國警士的檢查工作嚴厲，我們聽了這一句話，並不在意，因為我們不做「單幫」，當然若無其事了。

在輪渡候輪渡渡的短短的時間中，竟遇到的沒有漏網，一位警長很不顧忌的，不許我們入候輪的羅內，從來經站上盟邦人士招呼，才得放過。

在這位警長的注視下，我們走去；可是，警長還是不放你一過門，於是在碼頭邊，檢查皮包一次，總算沒有發現甚麼。因此，記者團方順利的上輪，在揚子江的中心，我們還看到沒有能上輪的客人在受嚴查呢？

再踏上京滬快車，於下午二時許，記者團乘著疲乏的身子，安然的進入了上海。北行的任務，於焉完成。（完）

特寫

警局嚴諭保甲 換發新居住證

本市第一警察局保甲處，自於本年四月一日起開始換發新居住證，特訂定發給居住證實施辦法，令發各該警察局切實遵行。所屬各區情形至為良好。該處為求市民作進一步之明瞭，以便市民迅速完成換證，免與各該警察分局隔膜起見，保甲處長顧繼武特向記者發表談話，謂自開始發給居住證以來，各分局保甲股處理手續上頗多便利，但難免有各種原因未予辦理，致市民深感煩惱，或有發生流弊情形，以致引起市民之反感，對此深為顧慮，當由處派員分赴各分局，直接監督指導，以便利市民。

兒童圖徵書 定今日結束

上海兒童圖書館徵募圖書經費運動，得各界熱心之協助，已超過預定目標，計籌得捐款三十五萬一千八百三十一元。內計方子俊君四萬三千四百元，史致富君三萬元，應永玉君二萬元。關於捐款事宜，定今（十五）日結束，希望未交者，即日送交該館。又該館此次新添之圖書，已編目分批陳列總分館，歡迎兒童前往閱覽。

足球聯合會 今舉行常會
將商討下屆工作

上海足球聯合會，自去年成立後，瞬將一載，該會在一九四四年度中，曾舉辦上海足球聯賽及三大盃賽，均已全部圓滿結束，上月底已分別舉行個別給獎禮。茲定今日下午五時，假安福路二〇一號，舉行常年代表大會，商討會務，並推選下屆工作人員。按該會常年代表大會，原定於八月中舉行，現提前召開，各會員團體均將出席，並邀有關各方列席。屆時並在上述地點召開第七次理事會，以資結束。

排球賽女組 志騫克華嚴

上海排球聯賽昨日二場，女子組志騫二克華嚴，甲組蘇聯棄權，俄僑甲不勞而勝。

小型球聯賽 俄體甲勝震旦

小型球聯賽，昨在震旦有二場甲組，首場衛生甲未到，故不克舉行。另幕俄體甲二比〇勝震旦，今日在揚子及徐匯共有十二場交綏，原在通樂球場之賽，因該處假與蘇聯會開運動會，故予展期。秩序如下：

全傑—藝海　一時半　徐匯
晶隊—鼎康　二時半　徐匯
飛鷹—博隊　三時半　徐匯
中電—六一　四時半　徐匯
強龍—聖Ⅰ　五時半　徐匯
同興—虹光　六時半　徐匯
武隊—小黎明　二時　揚子
火青—中央乙　三時　揚子
昌興—翔華　四時　揚子
鐵華—羅浮　五時　揚子
華成—曙光　六時　揚子
黃浦—冠聯　七時　揚子

叔承杯小球賽 華通甲對劍輝

叔承盃小型球聯賽，今日在長壽路江甯路口球場，有六場角逐，壓軸甲組兩場，為精武對白隊，及華通甲戰劍輝。精武上週不幸受挫，但奪標仍有望，今日遇白隊，勝利可操左券。華通甲麾下，擁有吳祺祥、高保正、戴士鑫諸老將，劍輝乃海軍保甲區之霸王，屆時定有緊張演出，今日秩序如下：

致友—態進乙　下午一時
博隊—企工乙　二時十分
聲保—志忠乙　三時廿分
海運—白鷹甲　四時卅分
白隊—精武甲　五時四十
華通甲—劍輝甲　六時五十

聯華小型球節目

聯華小型球，昨日學校組七場得榮與南洋等隊告捷，明日原有少四場，其中在光夏之十二場展開舉行，僅在徐匯有十二場，秩序如下：

金城—建業　八時正
永康—中央會　九時正
銀聯—金大　十時正
興業—中儲發　十一時
中信—聚豐　十二時
復興—雁中　一時正
介工—中孚　二時正
中儲—漢口　三時正

雜糧駁船公會 明日正式成立

本市雜糧駁船業同業，為謀全體駁船業之福利，及維持全市雜糧之運輸起見，乃組織雜糧駁船業同業公會，由全體會員以事前一切籌備，業已完全就緒，定明（十六）日下午一時，在浦東八杜呂舉行成立大會，屆時市經濟局、市商會均將派員出席指導，並依法選舉理監事及修正會章等。

家政服務社添闢 縫紉及受託兩部

本市婦女界方巾英女士，近組織「上海家政社」而成，地址在太倉路南浦路口（舊浦柏路）二二九弄十一號。茲為服務社會及婦女職業起見，特設縫紉·受託兩部，開為下午二時至六時，代人服務，及代人受託購置衣料等。

驗孕球女醫

同德醫院，經驗宏富，各科，茲為便利，特於本月十七日起每日下午二時至四時，在滬西路四〇九號新闢樂所，電話三一七四一，住宅四五七一四轉，在同德醫院。

瘰癧

瘰癧在醫學上又稱頸部淋巴腺腫脹，是乃結核之初期。瘰癧發生於有潛伏結核者。此若放置之，則進而至肺門浸潤以及肺尖加答兒，遂致成極利害之肺癆（肺結核）。是以若生瘰癧，須立即設法醫治，最要而結核免疫元「愛活」乃瘰癧之特效藥。注射五、六次，即得完全治癒。世上對於瘰癧往々用外科手術割開之。此乃一時的療法。縱使倖得癒，亦必再發，反覆不已。若用「愛活」，不但完全斷根治癒，且得改善增進體質健康，不患結核，是其特色。要購買「愛活」者，請向華中「愛活」代理店 上海崑山路東松大藥房接洽。關於「愛活」之文獻，請向大阪市都島區毛江上一丁目有馬研究所外國部函索，自當免費奉贈。

中華電影聯合公司管理

大光明　滬光：紅樓夢（十四大本）　主演 袁美雲 周璇
大上海　南京：吸血魔王　主演 顧蘭君 嚴俊
新光　美琪：獨家村　黃河 陳娟娟 主演
光華：李師師
明星：秋海棠
浙江：古國人妖
金城：碧蘿公主
國聯　金門：劫後鴛鴦　天從人願
麗都　平安：天從人願　血濺芙蓉
中央　西海：三十妹　黑臉賊

國際大戲院：今天日夜公演　李綺年 主演　皇史劇　王昭君　慷慨激昂·悲壯亦壯　定座電話：九〇六二一　國際飯店東首

去疲勞健胃腸
高單位維他命B_1劑
強力米太寶靈片

如果以人體當作機器，則維他命B_1正有機器油的作用，即體內如缺少維他命B_1，人體的機能便不能圓滑運轉，而有引起『疲勞』及『脚氣』或『胃腸衰弱』等疾病的危險。武田牌的強力米太寶靈片，其一片中含有維他命B_1的純結晶一〇・五瓩。肌肉勞動者服之能防止疲勞，用腦過度者服之，能使其腦力迅速恢復，尤如在保護胃腸，增進健康上，更是人人必須服用之品。

【包裝】一〇片 三〇〇片

總發行 武田藥品工業株式會社 日本大阪市東區道修町

寶馬牌 瘧疾丸

總經理 愛爾康藥行 天津路四〇五

滅瘧聖藥 迅速可靠

包裝分六粒 五十粒 一百粒 五百粒四種 全國各大藥房均售

大王油

外搽內服 善治百病

總經理 興公司
上海山田大藥廠出品

顧疼萍 賀依萍 結婚啟事

我倆承蕭鐵倪寶華兩先生介紹，並徵得雙方家長同意，謹詹於中華民國三十三年七月十六日下午三時假座上海八仙橋青年會舉行婚禮，時值非常，一切從簡，敬希垂鑒。

遺失聲明

茲遺失滬二甲八戶保甲證一紙，除呈請補發外，特此聲明作廢。

新天地

黑眼鏡的妙用

·楊紅蓼·

我覺得黑眼鏡的流行不是偶然的，假使要用經濟理論家的眼光來寫論文，則黑眼鏡的社會意義，黑眼鏡的時代關係，黑眼鏡的歷史演變，以及黑眼鏡的世界觀等等，都可作一篇洋洋的論文，不過我所想說的，卻是點雜湊狗尾的淺見，大雅君子自不屑一顧者也。

第一，黑眼鏡之可以保護目光，是頗有科學根據的，如今是盛夏當頭，太陽光辣辣地射下來，大家都有點受不住吧？其實太陽之大施炎威，由來久矣，不過一於今為烈耳，即使不是夏天，戴上一副深色的眼鏡，遮掩遮掩，總是適時人的辦法，其次則戴上黑眼鏡予人的方便，那實在是一言難盡的，譬如在光天化日之下眼睜睜的向婦女們身上瞧，即使當着女人的裸腿，也總不大雅觀，但是一有黑眼鏡，則儘可在身上瞧瞧，也總不太雅觀，誰也不疑心你作何勾當，至無顧忌，結論只就輕薄兒，其實若干道貌君子，縱然熟讀聖賢書，偶爾興致，亦未嘗不想打破目不邪視之戒，只因礙於顏面，祇好小立下風，聞聞粉汗之氣，如今戴上一副黑眼鏡，儘管板起臉來，在暗中東張西望，決沒有人能夠識破。這種方便處，未是彼此心照的，若經道破，未免殺風景。

對於人情世故，黑眼鏡的幫忙也着實不少，做局長的舅父遇見了窮小報的外甥，招呼好吧？還是不招呼好？挽了丈夫臂肘同行的嬌妻，碰見了從前的情侶，對他表示歡意呢？表示憐憫，還是表示驕傲呢？——有了黑眼鏡，一切問題便都解決了。

假使處世需要一副面具的話，那麼，這面具的選擇，也是不大容易的，而且僅用一副面具在各色人等中週旋是不夠的，若果有了一副黑色眼鏡，則表情主要部份的眼睛，可以躲到暗地裏去，使人莫測究竟，據說，沉默的人是最上乘的好手，蓋可謂無言之言是也。按照此例，則無表情之勝於任何表情，亦理所必然，是則黑眼鏡之為用，豈不大哉？

剪髮

·琴僊·

天氣熱了，拖着後腦杓子上的一頭亂髮，實在是累贅。油膩沾污了衣領還是小事，這一股汗臭有時隨風飄來，連自己也覺得受不住，尤其是午夜夢回，伸手一摸，鬢髮透濕，洗洗黏搭搭，在經濟和時間上都不許可，天天自己洗梳，也實在太煩燥煩，於是就想上理髮店，想到了個不妨剪短這個辦法。

想剪短頭髮已經想了許久，總沒有實行的勇氣，第一，可能路上很少見到剪短頭髮的女子，不少是剪成像我想像中的那種短髮的，第二，近幾天來總是徘徊在理髮店門口的廣告牌上標價的價目一次次的提高，想想自己已這頭化了相當大的代價，還不曾變過一年半載的捲髮，就這樣犧牲，也覺得有些不忍，因之躊躇久之，還只好天天拖着一頭散髮，在烈日下奔走。

到昨天不知從那裏來的一股勇氣，毅然踏進了理髮店。理髮師問我是不是洗頭，我猜想他的意思一定以為必然是一洗頭，問也只是隨口問問吧了，那知我卻回答了一句剪頭——剪成像男子一樣的圓頭——並且還加上，他顯然有些奇怪，但立刻就靜地動起手來。

雖然已經動手了，我心裏還有些忐忑不安，直到他把我的頭剪去頭髮，我才想着眼不見為淨的宗旨，一聲不響地讓他工作着，但是動作雖然有不滿意……

感覺還是有的，隨着切嚓切嚓的剪刀聲，一層層的捲髮從圍布上滾翻下來，心裏真有一種說不出的異樣感觸，這種剎那的手續把我留了好幾年的長髮已經有近十年沒有了，想不到今天又嘗到了這滋味。

我要理髮師給我剪成中庸的式樣，雖不是平頭，卻也不很短，順手在髮上拔了一把，但也稍露有點……的樣子。

我那剪了一家不很大的理髮店，剪髮沒有……的理髮店，即使是這種……也有一無甚特色……項子繚齊，理髮師……一個……

這一瞬時，好像是在……彩一樣的燦爛，其實……已過，應該是……為中選與否，只是……了眼鏡。

又短，又光，……一點波浪，對着鏡子，自己也說不上是甚麼樣，那理髮師拿了一面小鏡子放在我後面照着，又稱口贊道：『很好看，涼快得多了。』我也只好點點頭，究竟是表示一是好看一或者一是涼快一，那就連自己也弄不清了。

跑出店門，一種輕質地發得每一個人都在向我注視，無以自解，只得昂起了頭，挺起了胸，暗暗地說：『這是電影明星袁美雲式，你們沒有勇氣，不配試！』

想想有些阿Q式，但我在樓上張太太看見了我的頭……少不得了笑！

『對金太太說『我說她要剪髮，你不信，她果然剪掉了』，金太太摸摸自己的長頭髮說：『我真想也剪了它，多涼快……可惜我的臉不配！』

其實何嘗是臉不配，是男氣不夠罷了，我從走進理髮店到揮去煩惱絲，就不會想過臉配不配這問題。

睡在枕上，頭頸觸着涼涼的蓆片，覺得怪適意的，早上起來，一把梳就梳到了底，頭皮發，用髮蠟任意刮剮了一下，我覺得這個頭真是剪得不錯。再走到路上，從心底裏發出一種驕傲的微笑，不再是阿Q式的了。

女子剃圓頭，可以說是對男子剃光頭的一種響應，可是大家說年輕而在結交女朋友的男人決不肯剃光頭，則年輕而在結交男朋友的女人，當然也決不肯剃圓頭。又有人說，女子剃了圓頭，可以使太太相信他不再有外遇，那末反過來，女子剃了圓頭，似乎也可以使先生多一點保障，於是我想在太太隊裏徵求同志。

其實這些都是說說而已，不過在這炎炎夏暑之中，涼快，舒適，清潔倒是真的，頗有意者鼓勇一試，方信我言之不謬。

·琴僊·

奇貨可居？　廢郵票一枚五萬金

·余奇譯·

有很多名貴的廢郵票，每枚要值到千元，有些甚至值到萬元或萬元以上。這些廢郵票的所以如此值錢，並非由於它本身具有美觀的圖畫，因為英屬圭亞那地方的郵票，它們之中有許多都是圖樣簡單，至異常醜陋。造成這些驚人的市場價格的原因，不外是這些廢郵票已經絕跡罕見，由於各方競相搜求，所以價格就扶搖直上。

[illegible]一，突然停辦，便由地方政府[illegible]，西曆一八五六年，[illegible]英屬圭亞那地方的郵票，繪圖粗陋，印成一種[illegible]，中枚發有[illegible]，轉售給他們[illegible]，在他的[illegible]未亡人一[illegible]。

[illegible]郵票，每枚五萬元美金，她使[illegible]最高價的廢郵票，[illegible]要三四分郵運，但是不知怎的，當時只印成幾枚，[illegible]一分一張的大本，有一個名叫[illegible]的英國學童無意中在他的家族收藏的舊信件中獲得了那一枚一分郵票，不過權衡輕重，便把它以六先令的代價讓給一個名叫[illegible]的集郵家，後來這枚郵票經過數次轉手，[illegible]一八七八年[illegible]。

[illegible]獨一無二的廢郵票，[illegible]，在美國有上開二枚發現，其中包括了美國有[illegible]兩枚郵票，都要值到六千美金一枚，其實這兩枚郵票的價值還有[illegible]，原因也許是這兩枚郵票的發行始終未得政府的正式承認。

那一枚[illegible]的郵票所有主是一個名叫赫[illegible]的美國人，在一八九〇年時他把這枚郵票以五元代價出售，到了一九三三年，赫[illegible]偶然走入紐約的拍賣所，卻赫然見到他以前脫售的那枚廢郵票卻有人以六千元美金購去。

褚三娘

·鈍齋·

妾悵悵無所之，止於村舍，資斧漸罄，食用匱乏，躊躇無所為計。偶往村外閒眺，適有巨賈齎金以過，羣盜伺於其後，將施劫掠。賈客雖延有武士護送，而徒有其表，技實匆良，殊非盜敵，甫一交綏，即棄械返奔。賈客束手無策，蜷伏道左，坐視盜衆驅車以去，痛哭失聲，云半生居積，盡於一日，今後無可為生，殆非身殉溝壑不止矣。妾聞而哀之，疾趨以往，繞道遮於盜前，笑曰：『汝儕滿載以歸，當不知晚何側者，亦有人在，苟非分餉杯羹，勿望返也。』一盜衆以妾為一弱女子而搦出狂言，無不失笑，且作褻慢之辭曰：『儻來物已非所有，竊能相從以歸，為我寨之押寨者，車中物悉以為贈可耳。』妾怒曰：『爾曹徒勞往返，亦屬可憫，初意僅索半數，乃竟悖于此，固非盡返不可矣。』一挺劍逆進，盜各備有乘騎，刀槊紛集。妾以步戰失勢，奔躍為勞，繳槊已將及，遽以隻手堅握槊柄，聳身一躍，已登騎背，盜進退無據。妾劍已洞其胸，立仆騎下。妾一手揮劍，一手舞槊，突入盜陣，衆皆辟易，殺傷不過十人，餘知不敵，棄車逃去。妾返告巨賈，使之檢視，略無所失，賈長跪於地，願獻其行裝之半，以酬再生之德。妾卻之不獲，推讓至再，勉受千金，復恐前途尚有伏莽，護送至百里以外，入於大道，始辭之以返。橐囊既充，意氣殊揚，則謀它出中，廣蓄婢僕，享用比於世家。顧以來日方長，株守非計，則單騎出行，遇有匪盜帥掠以歸，輒往要取，有抗命者，駢戮無赦，顧於奸民貪吏，緊斂至豐，一旦為所偵跡，妾亦躬往掠取，因之名聲遠邇，無不知有褚三娘其人者，盜衆雖相銜刺骨，而自審不足為敵，輒復聞風奔逸，莫敢瞻望顏色。妾亦知樹怨過多，防範不懈，顧亦嘗為盜黨所誘，身陷重地，幾為所執，幸老尼聞耗遣至，內外夾擊，終得手刃渠魁，突圍以出。自此頗有戒心，不復矜才使氣，與羣奴互爭短長。惟好微服出游，行止無定，藉以洞察民隱，遇不平事，必代伸雪而已。（八）

談結婚

·王予·

結婚，幾千年來給結慣了，不結，就在已在人，都有點覺得不大好似的。王老五一到三十五歲，就不禁嘆機破。別人呢，一問壽申在三十以上，即使是上了結婚的當，吃了結婚的虧，在心裏是一個反對結婚的人，口裏也總會說：『阿呀古之男子三十而娶，如今不同了，而你竟已過了三十，快點結婚吧！這是人生不可少的節目，即使平凡，我們追求的便是平凡的生活呀！』如我，就是對三十以上的獨身漢說這樣的話人，有的人對二十以上的說：一阿要介紹個女朋友？』有的則對十五歲以上的就說：『我給你做媒。』

這是單說男的一面，至於女性，大致是十幾歲時夢想由戀愛而結婚的種種美滿，一長成便是一個結婚的準備者，賢妻良母的候補員，這是本性。有的到二十多歲，愛的波折使她漸漸消滅，不免高唱獨身主義，其實也只是口裏說說而已，存心做老小姐的不會有，也不該有，且不能有。然而一出三十歲，若假成真不幸嫁不出去時，一定懊悔無及，有所咬咬牙根做下去，成為一個變態的女人，有的隨隨便便嫁一個男人，並非飢不擇食，實在生理心理以外，客觀環境不利於沒有男人的女人。

「結婚是女子的最好的職業」，雖是美國的說法和美國化的林語堂之流的說法，但聰明的女子的確應該待機及時而結婚，雖則，太早了就又不免是愚蠢。

都市的女性根據體驗，是女子一到了三十歲也不能不顧及許多可愛以外的問題。懂得的女子會想跟一個結過婚的男子結婚，但是離婚在中國不像蘇聯的只要他幾個虛有，何況形式之外，不免還有理的一面和情的一面的種種麻煩。

結婚，便像不再存在於這個世界，周圍的男子對某太太總不如對某小姐的青睞屢動。其實即不成為某太太，過了青春的某小姐，也一樣在交際場中黯然失色的。即使處理的好，年齡能等待嗎？二十九歲終不能說上十年廿年，說到永久。女子惟青春為貴，是殘酷的。法國女作家高蒙特的「紫戀」，你看過？你就該知道女人只能戀愛半生，甚至小半生。

結了婚的男子也何嘗不在今女羣中黯然失色，有婦使君即使比較有大之婦悔得便宜，也確確要繃及許多道義的觀念，現實的糾紛。與一個未婚的男子搶奪，地位過之，熱情遇之，成績卻總要打一個七折。雖說真可愛的女子總在二十四歲以上，真可愛的男子也大概總在三十歲以上。而三十歲碰到二十四是一件難事，二十四碰到三十歲也不能不顧及許多可愛以外的問題。

所以，以為聰明的男子不到三十五歲是不結婚的。如果他不幸平凡一點，他還該終身不結婚。

終身不結婚的男子，可以從不平凡到大不平凡。大思想者，大藝術者，多半產生自光棍羣中。這些論信不信由你，反正你總是只相做個平凡人，而我，也平凡得極。

既然你不甘虛度一生，卻又無法在你的一生中給這個世界多劫一點勞，那末，結婚，留下幾個兒女，也好，這也是惟一對得起來活一趟的辦法。同時，讓女性完成了她們的與生俱來的偉大。

·三六隨筆·

父母心

·馮蘅·

第十七回　脈脈情深扶林侍湯藥　洋洋汗下對鏡惜芳華

孫眉快活得什麼似的，把自己的左手握了瑞清的右手，把自己的右手，提了瑞清的左手，笑道：『是我害了你，以後我總不讓你喝酒了。』瑞清把孫眉熱觀了一回，昂着頭像是要嘔吐的一樣。孫眉道：『瑞清，你等一等。』一把手放了，下牀來，往屋角裏捧過一個痰盂，承在牀沿邊，說道：『你是要吐，吐了好。』瑞清只嘔了一口清水，倒有一半濺在被單上。瑞清很後悔似的，孫眉放下痰盂，把兩條乾淨手帕擦乾了被單上的水漬，說道：『這怕什麼，我一些也不覺得髒，瑞清，有我在這裏伺候你，我不會假手於人的，陸裏那些看護小姐的，你也不要存一些什麼謙意，因為你的事就是我的事，我還能推諉嗎？』她依舊把痰盂放在原處，在水壺裏旋出了半盃開水，又攙上了一半的蒸溜水，給瑞清漱口。但是又想到漱口該把漱過的水吐出來。她真忙不過，又去端了痰盂來，叫瑞清漱口，又想水都不會給他，他拿什麼漱，又忙在桌上端過一杯溫水來。瑞清倒是喝了一口，吐了一口，也不會漱口。孫眉笑着把水杯痰盂放過了，忙不迭另外取了一條手帕來給瑞清，問道：『口腔裏覺得怎麼樣？』瑞清搖搖頭，孫眉道：『苦嗎？』瑞清點點頭。孫眉道：『我有辦法。』她把一片糖，給你一片留蘭香糖含在嘴裏，那是有益無害的，你便嚥了下去，也沒關係，這一她從皮夾裏找出一捲錫紙裹的糖片，剝了一片出來喂瑞清，瑞清的嘴邊一讓，那邊一讓，不肯接受。孫眉一笑道：『我有辦法。』一她把一片糖輕輕的把半片嘴在自己兩片櫻唇裏，看着瑞清有些朦朧了，她就冷不防望瑞清嘴裏一送，又笑道：『我知道的，我還樣的請你吃糖，你是不會拒絕的。』你但是瑞清並不會把糖片來嚼，也不會把糖片嚥下，孫眉說道：『你是誰，我是誰，是一張口，那糖片從嘴裏掉下來了。孫眉忙把糖片納在自己嘴裏，笑道：『瑞清，你別嚇我，我不是扇嗎，你不是瑞清嗎？我常說：天地之間，什麼人都可以沒有，就是有了我，不能沒有你，有了你，又不能沒有我，我是為你而生的，你是為我而生的。瑞清！』她差不多把嘴湊在瑞清耳朵上說，說完話，也不答當牽上有唇膏，簡直去貼在瑞清頰上，還帶了一些輕笑的微響。（二〇〇）

科學小趣味

雨水的去路

·佩·

降至地面，變成流水，這流水又到什麼地方去呢？依我們推測，以為這雨水之大部份，一定流入大海，但據美國地質調查部歷年之研究，謂美國地方，是在美國境內的地方，諸地一年中所降的雨量為四十四吋(一英吋)，這四十四吋雨水，只有二十一吋流入大海，其餘二十三時，均在半途蒸發。所謂蒸發，當然包括生物所蒸發的，一、經動植物而蒸發，二、由地面直接蒸發，三、由河水湖水而蒸發，併合這三者的二十三吋，較流入大海的更多二吋。總量其為雨量的一半，換句話說，就是半途蒸發的雨水，估全雨量的一半以上。

一週時事

天津義租界收回

[本報訊]國府任華北政務委員會委員長王克敏，[illegible]天津義大利國駐華使館[illegible]，進行交涉收回天津義大利租界事宜，已於七月十四日上午十時，在國府外交部長及義大利駐華代辦[illegible]，繼續[illegible]，國府在華治外法權，及收回駐兵權之協定，按天津義國專管租界，位於海河東岸，隔岸與舊日租界法租界遙遙相對，地區寬闊，橋與東站之交通要衝，間關於庚子年（一九〇〇年），面積佔七百七十一畝。此為外人在華最後之非法權益，由於此次交還，天津義租界之交還，人在華之非法權益完全廓清，此實為我國外交史上最光輝之一頁，且於中義國交之敦睦促進，有莫大貢獻。

駐緬日軍進攻怒江

日大本營七月十日發表：緬甸日軍機隊，自七月十日冒惡劣天氣，奮勇向其地上戰鬥機十六架，共廿三架，輪番轟炸，完全擊毀燃燒，以緬甸為中心，日機安然返防。敵機甘三架，輪番襲擊，……今日已隨雨季之降臨，……怒江方面，渝軍南進，遠征軍為謀衝回緬甸公路，而突入決戰階段。其在怒江西岸地區，但後因補給不繼，並因日軍之出擊，其在騰越北方及龍陵地區之軍隊亦受慘重犧牲，於怒江方面，日軍主力部隊，於八中之日軍主力部隊，已益增強攻擊實力，於……日軍之名。

塞島續有激戰　敵機襲日受創

塞班島日軍，在敵海陸空三方面之攻擊下，繼續奮戰。五日曾由該島北端特羅角兩約六公里之地帶，展開激戰，刻仍繼續激戰中。日軍有力挺進部隊，復衝入塔波查附近之敵陣，實行奇襲，日軍陷於混亂，六日夜轟軍陷於上部隊，七日夜蟲炸該島，更於七日夜轟炸塔波查山附近之敵……特羅角地區之敵軍，均……

……之戰鬥，甚為熾烈，六日，敵機約五十架來襲大宮島，被當地日軍擊落六架，將其擊退，七日更有敵機約七十架來襲，被擊落八架，九日，敵機七十架來襲，數十架襲日機場，數十架襲海岸砲台及日軍陣地。又是時敵遠洋艦及驅逐艦數艘，曾對該島以艦砲射擊，激戰之後，受損退走。又敵機曾襲雅浦、帕勞、克·洛尼安·羅特各島，均遭日軍擊退。

日大本營七月八日發表

一八日上午二時，有敵機十餘架，由大陸基地潛入北九州工業地帶後，又向北部地區，日軍制空部隊當予激擊，戰果之擊退。日方毫無損害。一八日上午三時，一向東自由日縣上空向北上遁逃，一向西迴避，該於玄海灘。日軍攔擊，將敵機一架，擊落於長崎縣佐世保地區，其他兩隊分成三編隊，一由西方海面侵入，長崎縣佐世保地區，一由西方海面侵入北九州之情報後，當即分頭出動，準備截擊，其中是役敵機分成三編隊，一由西方海面侵入，長崎縣佐世保地區，其一部於信陽附近北九一帶，其他兩隊沿平漢路出動之戰鬥機隊，其一部於信陽附近與上次取同路，由北方玄海灘方面……

緬調查團來華

緬甸特別調查團長巴莫博士率領國府大禮堂親自接見，席間高舉香檳，互祝理事長，緬甸巴莫博士轉達緬甸主席於國府大禮堂親自接見，席間高舉香檳，互祝主席巴莫長官贈我主席亦致贈禮品。該團並於是日上午，在陳代理主席及外長於七日上午，恭謁國父陵寢，敬獻花圈致敬。該團於九日由京抵滬，訪問記者，發表此行感想。陳市長并於當日晚間設宴歡迎，互相致詞，互申中緬親睦，協力東亞之決心。該團於十一日，乘專機飛滬南返。

日駐華空軍　獲偉大戰果

日大本營七月十二日發表：中國方面日軍航空部隊，在中國方面，日軍機大舉轟炸……七月十二日連日襲擊美空軍基地……擊落十一架，擊毀二一架，日方損失三架，[illegible]……現仍進行中。……

日軍航空部隊於十日晨對衡陽城內渝軍，加以猛炸，日機投彈後，黑烟沖天，掩蔽全城。一處中彈起火。包圍湘鄉之日軍精銳部隊，上月卅日晚以主力向西南進攻，二日猛攻拒守大險之渝軍，展開壯烈山嶽戰，完全佔領永豐。（湘鄉南方約六十公里，衡陽西北約八十公里）。粵省日軍，已繼續清遠北方之大廟嶺山腹之敵軍陣地，繼續向韶關前衛線北江連江合流之處進擊，九日清晨，更到達黎洞墟綫，日軍將士，正向韶關進擊，粵漢鐵路要衝英德，已陷重圍。

……日駐華空軍，十一日擊落十一架，並擊毀……衡陽南方六十公里……日攻佔衡陽之渝軍（衡陽南方六十公里）……

東守西攻之德軍

東線五戰區展開激戰

自六月六日以後的歐洲戰局，德國已處於兩面夾攻的形勢下，戰局已臨重大關頭，確係事實。根據本週中的各項消息，英美蘇現正抗力來攻，東線蘇軍，集結一百四十五師之多；英軍亦調集四十萬兵力，一千架飛機，而在克恩地區只二十方公里一隅之地，以圖一逞；觀其不惜犧牲，大舉用兵，其志自不在小。但自在克里汀登陸迄今，已一月有餘，所有被反軸心軍占領的地方，還是微乎其微；然而德軍之後，英軍犧牲，不可謂不大，但被攻占之瑟堡，實與其他海岸地帶無異，一切港灣設施，已完全破壞，毫無足資利用之處。但在另一方面，據德元首大本營於本月八日發表之公報，一月間北法戰綫反軸心軍受創甚重，德陸軍擊毀敵坦克車一〇九輛，擊落飛機二七三架，空戰及高射砲擊落敵轟炸機一四一八架，而敵海軍所受損失，已在六十萬噸以上。德軍能攻如此煌煌戰果，純係承襲去秋以來所採東守西攻戰略所致。此外，西歐德軍總司令倫斯特上將，因身體違和，另調克魯格元帥繼任，克氏係一九四〇年[illegible]。

東線五戰區　敵軍轉戰經年，士氣疲敝，當此西歐戰事日亟之際，德軍對敵採取防禦態勢，而以全力應付侵攻西歐之英美，自東線德軍改採守勢以後，各地區戰鬥雖仍激烈，但德軍巳能破拉脫維亞國境，分兵二路，向東一帶，英軍所償代價甚為重大，德軍對奧爾納河日之窪地，加以轟擊，廣大之區域均被水淹，阻止英軍之東進。德軍現已發動總反攻，在猛烈炮火下已奪回若干要點。

戰綫，九月以來，自佐爾汀以東之一戰，對於敵軍侵攻，集中於德軍戰綫之主將，於北法東守西攻之戰況，分述如次：

戰綫之戰事，方針以維爾那地區為最烈，其他如柯維爾、巴拉諾維契，維爾那與德文斯克間之鐵路綫，德文斯克波洛茲克地區。戰事重心，仍在中路。南路德軍北翼，則已退守波蘭境內布格河上，蘇軍渡越布格河，已進抵卡遜綫。北路方面，德軍協助芬蘭，蘇軍曾屢次企圖在維普利發動突襲，均被擊退。中路方面，維爾那蘇軍戰後，蘇軍已達最高潮，德軍除克恩市東南方九八之重增援外，其機甲部隊之活躍，尤為此次戰局之特色。七八兩日，英軍不斷砲擊克恩市，全市化為廢墟。八日晚，英加聯軍進抵奧爾納河西岸克恩城中心區，德軍仍拒守該市南部及東南部，通宵展開激烈巷戰，拉海村布伊亦相繼被敵佔領，鄧浦賽統率之英第二軍，南下企圖終被遏阻，而渡越奧爾納河之計劃，亦遭德國反擊，未……

克恩成廢墟

北法戰綫克恩一帶之戰事，在本週中大規模之戰爭。德決死擋敵……

羅西那諾爭奪戰甚烈

義境德軍增援後，仍在防禦作戰中，但戰事並無顯著進展。……自力古利安海至亞得利亞海岸全線皆有戰事，自羅馬陷落後，反軸心軍北進速率，已大為減退，西海岸戰事，德美兩軍相持於羅西那諾城，德軍曾發動五次攻勢，致使美坦克車隊遭受重創，戰事仍在第勒尼安沿海，亞得利亞沿海及特拉西美諾湖西北一帶進行中。

綜觀東西兩方面之戰事，就全局觀察，德軍戰略，可謂已達最大之成就，反軸心軍以優勢之人力，而所得幾何，反之，所蒙損失之重大，是否足以相抵，尤足耐人尋味者也。

上海特別市第一區公署佈告

號第三一三（為使用第五號綜合物品配給購票事）

為佈告事，茲定自七月十五日起至同月二十一日止由本區內各零售米店暨本署各米棧憑第五號綜合物品配給購票發售麵粉在上開規定期間內市民得憑上項購票向該聯票上註明登記號碼之米店暨本署各米棧均暫停業一天合行佈告週知此佈　一市斤及每市斤正麵粉半市斤價共國幣二十七元正再本月二十日各米店暨本署各米棧均暫停業一天合行佈告週知此佈

中華民國三十三年七月十五日　署長吳頌皋

上海特別市第一區公署佈告

第三一四號（公南區一甲一給證辦事處定期遷移新址事）

為佈告事，查本署設在南海路（舊稱福履理路）二號之南區一甲給證辦事處定於七月十七日起遷至馬浪路白來尼蒙馬浪路八十號繼續辦公合行佈告週知此佈

中華民國卅三年七月十五日　署長吳頌皋

中央儲備銀行徵用行員啟事

本行茲需行員若干名，派赴外埠服務，凡年在四十歲以下，身家清白，曾受高中以上教育，具有銀行經驗者，請於本月十七日至二十一日（星期一至六）上午九時至十二時攜帶履歷照片各二份逕向本行外灘大樓二樓三一五號登記聽候試驗錄用

中央儲備銀行徵用日文人員啟事

茲需熟諳日文人員若干名到外埠服務，待遇從優，凡曾受中等以上教育具有銀行經驗而對日文有良好程度者，請備具履歷於本月十一日至十七日（星期六、星期日停止）每日上午十時至四時攜帶履歷照片各二份親至外灘本行二樓二一五號房間登記聽候試驗錄用

華興商業銀行

匯款迅速　數目不拘　均可承匯
儲蓄部　各種存款　利息優厚
信託部　代理房地產經租業務

總行　上海黃浦灘廣東路角　電話一六三二九號
分支行處　虹口·泰山路·南京·杭州·蚌埠·無錫·蕪湖·蘇州·南通·嘉興·揚州·紹興·鎮江·徐州

上海女子藝術學院招生

（各系主任）文學系張資平　美術系林妹殊　音樂系梁樂音　影劇科屠光啟　家政科路芳　子即日報名　考期八月三日　校址江寧路（戈登路）三三號

米糧統制委員會通告

第十七號

（為准滬市府函請將食米搬入辦法第七條之規定五斗以上十石以下之申請米糧搬入徵購百分之三十迅予修正一案除函復照辦外通告週知由）

案准上海特別市政府本年七月七日滬市二字第七〇二號函開為連日米價激增係因食米搬入辦法第七條市米價飛漲原因不一若謂米販藉口徵購故意抬價或恐難徵購所致函請迅予修正以平米價等由准此查本會前准滬市府函請除已照辦外將食米搬入辦法第七條五斗以上十石以下照章徵購三成（即每石徵購三斗）之規定即日刪除暨一區公署經濟處及本會各臨時發照所分別查照辦理外仰各商民人等一體週知特此通告

中華民國三十三年七月十二日
主任委員袁履登（假）　暫代主任委員陳國權

婦人有一種職業病，名「歇斯的里」，越是身體虛弱，越是大動肝火，女用「維他賜保命」主治神經衰弱，歇斯的里，身體虛弱等症，功效卓著，丈夫愛護夫人，當勸進補本品，兩享其益。

維他賜保命　信誼藥廠監製　均有出售

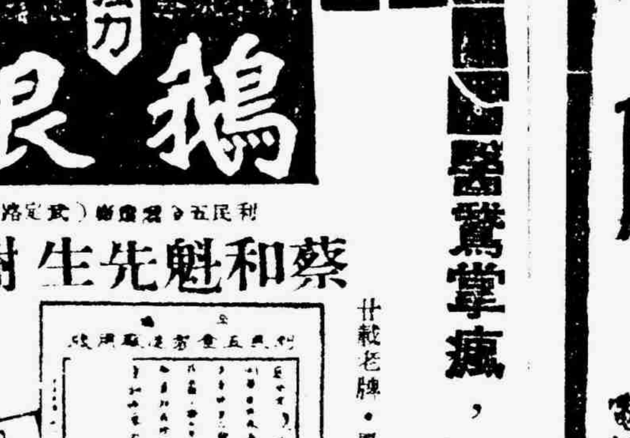
強力鵝根

醫驚掌瘋，百發百中

治灰指甲，保險除根

蔡和魁先生謝函

利民五年十一月…（定價）



廿載老牌·風行全國·人人皆知

治癬患者·何止千萬·謝函如山

購時注意「強力」二字·並認明「鵝」牌商標·無「強力」二字者，請小心上當，以免上當

總發行　彙利製藥廠
地址威海衛路三十一號　電話購貨請打六〇八三五
各大公司及全國各藥房均售

殺蟲滅疳　愛兒康寶塔糖

大人貪財　小兒貪吃

小兒貪吃雜物，積食不化而成疳積，以面黃肌瘦，病不離身！此糖殺蟲滅疳，食後馬上見功，成份優良，含足量之山道年），與尋常疳積糖不同，購時認明愛兒康寶塔糖庶免受欺

先施公司西藥部　燕華堂藥房
正威大藥房以及本外埠藥房均售
電話購貨　九八七二〇

愛爾康藥行發行
上海天津路四〇五號煤業大樓